Diversey™
A SOLENIS COMPANY

TASKI®

ULTIMAXX 1900 2900



Istruzioni per l'uso

V005/ 12092-13 3925

UPUTE SU PRIJEVOD IZVORNOG DOKUMENTA

HR

Prije prvog stavljanja u pogon pažljivo pročitajte upute za uporabu. Brižljivo spremite upute za upotrebu na lako dostupno mjesto da biste ih u svakom trenutku mogli prelistati.

Download PDF:

EC Декларация за съответствие | EU prohlášení o shodě | EUoverensstemmelseserklæring | EU-Konformitätserklärung | EU Declaration of Conformity | Declaración UE de conformidad | ELi vastavusdeklaratsioon | EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus | Déclaration UE de conformité | Δήλωση Συμμόρφωσης των ΕΕ | EU izjava o usklađenosti | EU konformitási nyiltakozat | Dichiarazione di conformità UE | ES atitikties deklaracija | ES Atbilstības deklarācija | EU-conformiteitsverklaring | EU-samsvarserklæring | Deklaracja zgodności UE | Declaração UE de conformidade | Declarație UE de conformitate | Заявление о соответствии EU | EÚ Vyhlásenie o zhode | Izjava EU o skladnosti | EU-försäkran om överensstämmelse | AB uygunluk bildirisi | Izjava o usklađenosti sa propisima EU

BG С настоящото декларираме, че цитираната по-долу машина съответства по концепция и конструкция, както и по начин на производство, прилаган от нас, на съответните основни изисквания за техническа безопасност и безвредност на Директивите на ЕС. При изменение на продукта, което не е съгласувано с нас, тази декларация губи своята валидност.

CZ Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic EU. V případě změny výrobku, která nebyla námi odsouhlasena,ztrácí toto prohlášení svou platnost.

DA Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerhedsog sundhedskrav i EU-direktiverne. I tilfælde af ændringer af produktet, som vi ikke har godkendt, bortfalder gyldigheden af denne erklæring.

DE Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grund-legenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EN We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. In the event of a product amendment which was not cleared by us, this declaration shall no longer be valid.

ES Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. En caso de realizar una modificación no autorizada por nosotros, esta declaración pierde su validez.

ET Käesolevaga kinnitame, et allpool kirjeldatud seade vastab meie poolt turule toodud mudelina oma kontseptsioonilt ja konstruktsioonilt EL direktiivide asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervisekaitsenõetele. Käesolev kinnitus kaotab kehtivuse, kui toodet muudetakse meiega kooskõlastamata.

FI Vakuutamme, että alla mainitut tuotteet vastaavat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä valmistustavaltaan EU-direktiivien asianomaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Mikäli tuotetta muutetaan ilman meidän antamaa lupaa, tämä ilmoitus lakkaa olemasta voimassa.

FR Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Cette déclaration perd sa validité si le produit est modifié sans notre consentement.

GR Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το μηχάνημα που χαρακτηρίζεται παρακάτω, με βάση τη σχεδίαση και την κατασκευή του, υπό τη μορφή που διατίθεται στην αγορά, πληροί στις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και υγιεινής των οδηγιών της ΕΕ. Σε περίπτωση τροποποίησης του προϊόντος χωρίς τη συγκατάθεσή μας, η παρούσα δήλωση θα καταστεί άκυρη.

HR Izjavljujemo da navedeni uređaj u svojoj zamisli i konstrukciji te kod nas korištenoj izvedbi odgovara osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima u skladu s niže navedenim direktivama Europske Zajednice. U slučaju neovlaštene izmjene proizvoda prestaje valjanost ove izjave.

HU Ezennel tanúsítjuk, hogy az alábbiakban megnevezett gép tervezése és építési módja alapján az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az EU irányelvek vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. Amennyiben olyan módosítás történik a terméken, amelyet előzetesen nem egyeztettek velünk, akkor a jelen nyilatkozat érvényét veszti.

IT Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive UE. In caso di modifica del prodotto senza la nostra autorizzazione, questa dichiarazione non sarà più valida.

LT Šiuo pareiškiame, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius ES direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Ši deklaracija netenka galios, jei gaminys pakeičiamas nesuderinus jo pakeitimų su mumis.

LV Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk minētā iekārta, pamatojoties uz tās konstrukciju un izgatavošanas veidu, kā arī mūsu apgrozībā laistajā izpildījumā atbilst ES direktīvu attiecīgajām galvenajām drošības un veselības aizsardzības prasībām. Ja tiek veikta ar mums nesaskaņota izstrādājuma izmainīšana, šī deklarācija nav derīga.

NL Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EU-richtlijnen. In geval van een niet met ons overeengekomen wijziging van het product, verliest deze verklaring haar geldigheid.

NO Vi erklærer hermed at maskinen angitt nedenfor oppfyller de grunnleggende sikkerhetsog helsekravene i de relevante EU-direktivene, med hensyn til både design, konstruksjon og type markedsført av oss. Ved endringer av produkter som ikke er godkjent fra oss, bortfaller denne erklæringen.

PL Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. W przypadku dokonania nieuzgodnionych z nami zmian w produkcie niniejsza deklaracja traci ważność.

PT Declaramos que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas UE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado. Em caso de uma alteração do produto que não tenha sido autorizada por nós, esta declaração perde a sua validade.

RO Prin prezenta declarăm că aparatul desemnat mai jos corespunde cerinţelor fundamentale privind siguranţa în exploatare şi sănătatea incluse în directivele UE aplicabile, datorită conceptului şi a modului de construcţie pe care se bazează, în varianta comercializată de noi. La o modificare a produsului care nu a fost aprobată de noi în prealabil, această declaraţie îşi pierde valabilitatea.

RU Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам EU. В случае несогласованного с нами изменения изделия настоящее заявление становится недействительным.

SK Týmto vyhlasujeme, že ďalej označený stroj zodpovedá na základe jeho koncepcie a konštrukcie a takisto vyhotovenia, ktoré sme dodali, príslušným základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia uvedeným v smerniciach EÚ. V prípade zmeny výrobku, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

SL S to izjavo potrjujemo, da spodaj omenjeni stroj zaradi svoje zasnove in načina izdelave ustreza temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam EU-standardov. V primeru spremembe izdelka, ki ni bila potrjena z naše s strani, ta izjava ni več veljavna.

SV Härmed försäkrar vi att nedanstående betecknade maskin i ändamål och konstruktion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav. Vid av oss ej godkända ändringar på produkten upphör denna förklaring att gälla.

TR İşbu belge ile aşağıda tanımlanan makinenin konsepti ve tasarımı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB yönetmeliklerinin temel teşkil eden ilgili güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu bildiririz. Üründe yapılan herhangi bir değişiklik bu beyanı geçersiz kılar.

YU Ovim izjavljujemo da ovde opisana mašina po svojoj koncepciji i načinu izrade, sa svim njenim modelima koje smo izneli na tržište, odgovara osnovnim zahtevima dole navedenih propisa Evropske Zajednice o sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti. U slučaju izmena na proizvodu koje nisu dogovorene s nama, ova izjava ne važi.

Item description: **Scrubber drier for commercial use**
Model: **ULTIMAXX 900 / 1900 / 2900**

Type: **ULTIMAXX 900 | ULTIMAXX 1900 | ULTIMAXX 2900**

Serial Number: **Refer to the rating label on the machine**
Trademark: **TASKI®**
Manufacturer: **Diversey Europe Operations B.V., De Corridor 4, 3621ZB Breukelen - The Netherlands**
Produced by: **Diversey Switzerland Production GmbH, Eschlikonerstrasse, 9542 Münchwilen TG, Switzerland**

Applicable EU Directives / Regulations:
Directive 2006/42/EC | Directive 2014/30/EU

Harmonised standards:
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023 / EN 60335-2-72: 2012 / EN 55012: 2007+A1:2009 / EN IEC 55014-2:2021 / EN 62233: 2008 /

Authorized signatory:

Diversey
A SOLENIS COMPANY
Diversey Europe Operations B.V.
De Corridor 4
3621ZB Breukelen - Netherlands

Andreas Bosch
Vice President, Global Innovation and Regulatory, TASKI Solutions
Münchwilen, 07.08.2025

Responsible for technical file:
Andreas Bosch
Vice President, Global Innovation and Regulatory, TASKI Solutions
Diversey Europe B.V. Utrecht
Zweigniederlassung Münchwilen
Eschlikonerstrasse
9542 Münchwilen - Switzerland

CE first applied: 10.2021

The signatories act on behalf of company management and with full power of attorney.

Sadržaj

1 Predgovor 5

2 Sigurnosne upute 6

3 Zaštita okoliša 7

4 Simboli na uređaju 7

5 Pregled konstrukcije strojeva 8

6 Konfiguracije 9

7 Pregled konstrukcije upravljačke ploče / dodirnog zaslona 10

8 Baterije 11

9 Prije stavljanja u pogon 14

10 Početak rada 23

11 Završetak rada 25

12 Servis, održavanje i njega 29

13 Kvarovi 31

14 Tehnički podaci 32

15 Pribor i opcije 33

16 Prijevoz i zbrinjavanje 34

1 Predgovor

Priručnik za sigurnost rukovatelja



Ovaj je priručnik ključan za razumijevanje pravila kojih se treba pridržavati za siguran rad. Prije čitanja priručnika potrebno je proći odgovarajuće osposobljavanje za pripremu, ugradnju pribora te korištenje i održavanje stroja.

Evo nekoliko važnih uputa:

- Pažljivo pročitajte odjeljak Sigurnost! U njemu su navedena upozorenja i dobre prakse koje sadrže sve informacije potrebne za siguran rad!
- Obratite pozornost na sva upozorenja sadržana u priručniku.
- Obratite pozornost na sve naljepnice na stroju! One točno pokazuju gdje može postojati opasnost!
- Sigurni su samo postupci opisani u ovom priručniku! Prije bilo kakvog rada pročitajte i slijedite odgovarajuće odlomke u ovom priručniku.
- Držite ovaj priručnik pri ruci za brzi uvid.

Objašnjenje sigurnosnih poruka

Sve okolnosti u kojima postoje rizici za sigurnost ljudi i okoliša te za dobro stanje stroja istaknute su u priručniku posebnim simbolima koji označavaju ozbiljnost posljedica i vjerojatnost da će se rizik pojaviti ako se ne poduzmu odgovarajuće preventivne mjere.

Uz posebne simbole, sigurnosne poruke uključuju opis opasnosti, posljedice ako se ne poduzmu preventivne mjere i kako izbjeći opasnost.

U nastavku je popis vrsta poruka:

⚠ OPASNOST Označava neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama rukovatelja ili trećih osoba.

⚠ UPOZORENJE Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškim ozljedama rukovatelja ili trećih osoba.

⚠ PAŽNJA Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati lakšim ili umjerenim ozljedama rukovatelja ili trećih osoba.

SIGURNOSNE UPUTE Označavaju specifične upute ili postupke koji se odnose na sigurnost.

OBAVIJEST Označava obveze koje, ako se ne poštuju, mogu uzrokovati oštećenje stroja.

Upute za uporabu i dodatni dokumenti

Napomena: *Ove upute za uporabu, kao i one za sve TASKI strojeve, dostupne su na sljedećoj adresi: www.taski.com. Ove upute za uporabu možete pregledati ili preuzeti skeniranjem QR koda na naslovnici.*

Napomena: *Shema ožičenja za ovaj stroj dostupna je na internetskoj stranici kataloga rezervnih dijelova www.taski.com. Za više informacija obratite se službi za korisnike ili ovlaštenom centru tvrtke Diversey.*

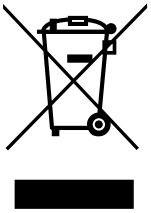
Napomena: *Svi rezervni dijelovi i pribor dostupni su na internetskoj stranici kataloga rezervnih dijelova www.taski.com. Za više informacija obratite se službi za korisnike ili ovlaštenom centru tvrtke Diversey.*

Sukladnost stroja

Strojevi TASKI projektirani su i konstruirani u skladu s relevantnim bitnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima lokalnih direktiva i propisa te stoga nose oznaku certifikata.

Napomena: *Izjava o sukladnosti za ovaj stroj priložena je ovom priručniku. Također je dostupna na sljedećoj adresi: www.taski.com*

Zaštita okoliša



Ambalažni materijali stroja mogu se reciklirati. Ne odlažite ambalažu s kućnim otpadom, već je predajte na zasebno sabirno mjesto za takvu vrstu otpada. Pridržavajte se lokalnih propisa.



Rabljeni uređaji sadrže vrijedne materijale za recikliranje koji se moraju predati na zasebno sabirno mjesto za reciklažni otpad kako bi se osigurala njihova oporaba. Baterije, ulje i slični materijali ne smiju dospjeti u okoliš.

2 Sigurnosne upute

Strojevi TASKI na temelju svoje koncepcije i konstrukcije odgovaraju relevantnim, temeljnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima smjernica EZ i stoga nose oznaku CE.

⚠ OPASNOST Stroj smiju koristiti samo osobe koje su upućene u njegovu pravilnu upotrebu ili su dokazale da njime znaju rukovati te su izričito ovlaštene za njegovo korištenje.

⚠ OPASNOST Stroj ne smiju koristiti osobe s ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, uključujući djecu, ili osobe s manjkom iskustva i znanja. *Potrebno je nadzirati djecu kako biste bili sigurni da se ne igraju strojem.*

⚠ OPASNOST Stroj se ne smije koristiti u prostorijama u kojima se skladište ili prerađuju eksplozijom ugrožene i lako gorive tvari (npr. benzin, otapala, loživo ulje, prašine itd.). *Električne ili mehaničke komponente mogu izazvati zapaljenje tih tvari.*

⚠ OPASNOST Stroj se ne smije koristiti za usisavanje otrovnih, po zdravlje štetnih, nagrizajućih i izjedajućih tvari (npr. opasnih prašina itd.) te gorivih tekućina. Filtarski sustav ne može u dovoljnoj mjeri filtrirati tvari te vrste. *Ne mogu se isključiti mogući negativni utjecaji na zdravlje korisnika i treće osobe.*

⚠ OPASNOST Vodite računa o lokalnim okolnostima, npr. o trećim osobama i djeci! Brzinu treba smanjiti prije svega u blizini nepreglednih mjesta, npr. ispred vrata i u zavojima.

⚠ OPASNOST Na ovom se stroju ne smiju prevoziti dodatne osobe i predmeti.

⚠ OPASNOST Prilikom pojavljivanja greške u radu ili kvara, kao i nakon sudara ili pada, stroj prije ponovnog stavljanja u pogon treba provjeriti ovlaštena stručna osoba. Isto vrijedi i za slučajeve u kojima je stroj bio ostavljen na otvorenom i uronjen u vodu odnosno izložen vlazi.

⚠ OPASNOST U slučaju oštećenja sigurnosno relevantnih dijelova kao što su poklopac za četke, mrežni kabeli ili poklopci koji omogućuju pristup dijelovima pod naponom, odmah je potrebno prekinuti pogon stroja!

⚠ OPASNOST Stroj se ne smije zaustaviti, odlagati ili skladištiti pod nagibom.

⚠ OPASNOST Prije svih radova na stroju potrebno je isključiti stroj i izvaditi ključ za paljenje.

⚠ OPASNOST Stroj se smije koristiti na površinama pod nagibom <2%. Dijelove pod nagibom potrebno je prevoziti sporijom vožnjom uz upotrebu načina „turtle mode“, kako bi se zajamčilo njihovo sigurno uporište. Naglo naginjanje može naškoditi stabilnosti stroja te je stoga zabranjeno. Postoji opasnost od nezgoda.

⚠ OPASNOST Stroj se smije upotrebljavati samo na čvrstoj, stabilnoj podlozi dovoljne nosivosti. *Pri neuvažavanju upute postoji opasnost od nezgoda.*

⚠ UPOZORENJE Stroj se smije koristiti i skladištiti samo u suhom okruženju bez prašine, pri temperaturama od +10 °C / +50 °F do +35 °C / +95 °F.

⚠ UPOZORENJE Radove popravka mehaničkih ili električnih dijelova stroja smiju provoditi samo ovlaštene stručne osobe koje su upoznate sa svim relevantnim sigurnosnim propisima.

⚠ UPOZORENJE Smije se koristiti isključivo pribor (četke, jastučići i dr.) naveden kao takav u ovim uputama za upotrebu ili onaj koji preporuči savjetnik tvrtke TASKI. Ostali alati mogu naškoditi sigurnosti i funkcijama stroja.

⚠ UPOZORENJE Potrebno je dosljedno pridržavanje nacionalnih propisa o zaštiti osoba i o sprječavanju nezgoda, kao i podataka proizvođača o upotrebi sredstava za čišćenje.

⚠ PAŽNJA Ako iz stroja istječe pjena ili tekućina odmah isključite usisni agregat!

⚠ PAŽNJA Ovaj se stroj smije pokretati isključivo uz korištenje prikladnih baterija i ispitanih punjača.

⚠ PAŽNJA Zaštitite stroj od nenamjernog pokretanja. Stoga prije udaljavanja od stroja uvijek izvucite ključ.

UPOZORENJE Uređaji i strojevi iz programa TASKI projektirani su prema trenutačnom stanju znanosti tako da se mogu isključiti zdravstveni rizici zbog buke ili vibracija. Pogledajte stranicu s tehničkim informacijama.

Sredstva za čišćenje

UPOZORENJE Strojevi TASKI projektirani su tako da postižu optimalne rezultate pri čišćenju proizvodima za čišćenje iz programa TASKI. Ostali proizvodi za čišćenje mogu dovesti do kvarova i oštećenja stroja ili naštetiti okolišu. Iz tog razloga preporučujemo korištenje isključivo proizvoda za čišćenje TASKI. *Kvarovi uzrokovani pogrešnim proizvodima za čišćenje nisu pokriveni garancijom.*

- *Za dodatne informacije obratite se TASKI-jevom servisnom partneru.*

Proširena dokumentacija

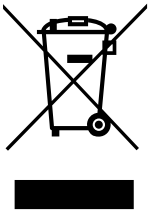
UPOZORENJE Električna shema ovog stroja nalazi se na popisu zamjenskih dijelova.

- *Za dodatne informacije kontaktirajte službu za klijente.*

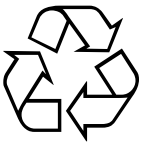
UPOZORENJE Ove upute za upotrebu kao i sve ostale upute za upotrebu strojeva TASKI dostupne su na sljedećoj internetskoj stranici:

- *www.taski.com*

3 Zaštita okoliša



Materijali ambalaže se mogu reciklirati. Ambalažu nemojte odlagati u kućanski otpad nego u reciklažni.



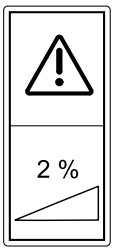
Stari uređaji sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati te bi ih stoga trebalo predati kao sekundarne sirovine. Baterije, ulje i slični materijali ne smiju dospjeti u okoliš. Stoga Vas molimo da stare uređaje zbrinete preko odgovarajućih sabirnih sustava.

4 Simboli na uređaju



Naljepnica Pročitajte upute za upotrebu:

Prije svih radova sa strojem, pažljivo pročitate upute za upotrebu.



Naljepnica Dijelovi pod nagibom:

Stroj se ne smije koristiti na površinama s nagibom koji je veći od nagiba navedenog na uređaju.



Naljepnica Proizvodi:

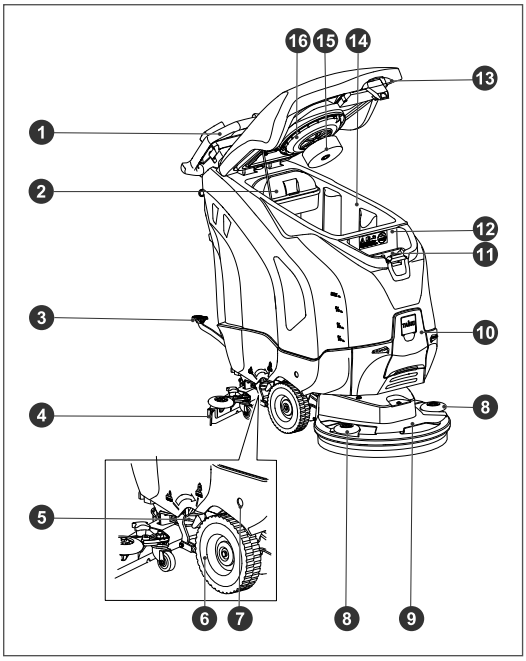
Stroj je konstruiran tako da postiže optimalne rezultate pri čišćenju proizvodima za čišćenje iz programa TASKI. Iz tog razloga preporučujemo korištenje isključivo proizvoda za čišćenje TASKI.



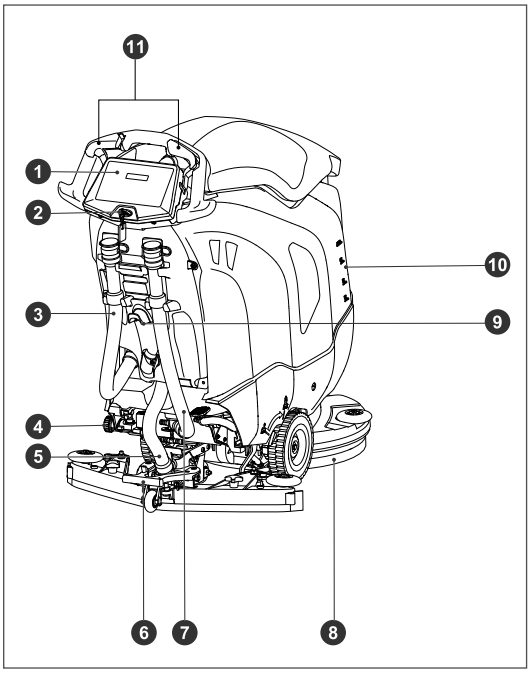
Naljepnica Temperatura vode:

Masimalna dopuštena temperatura vode iznosi 60 °C/140 °F. Diversey preporučuje korištenje hladne vode budući da vruća voda u kontaktu s tlom odmah poprima temperaturu tla i stoga od nje nema nikakve koristi.

5 Pregled konstrukcije strojeva

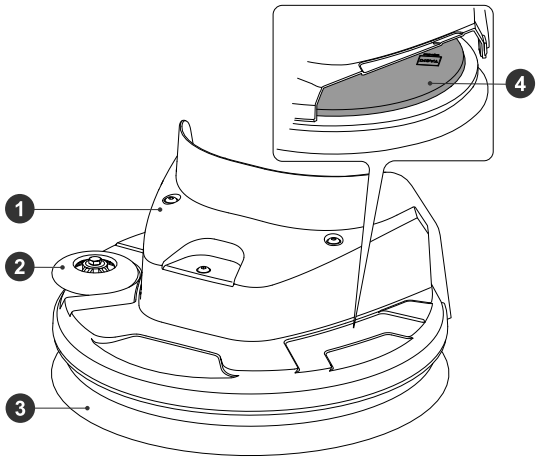
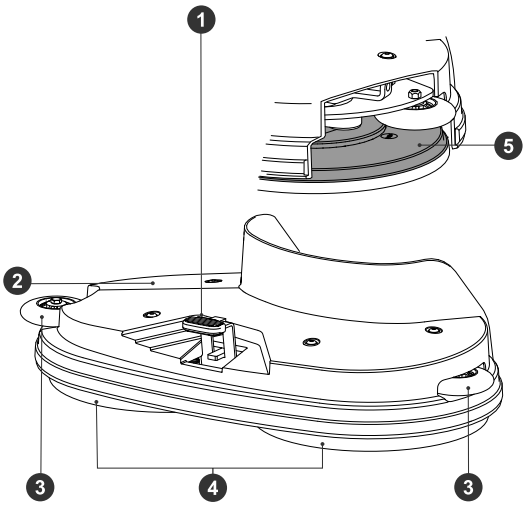


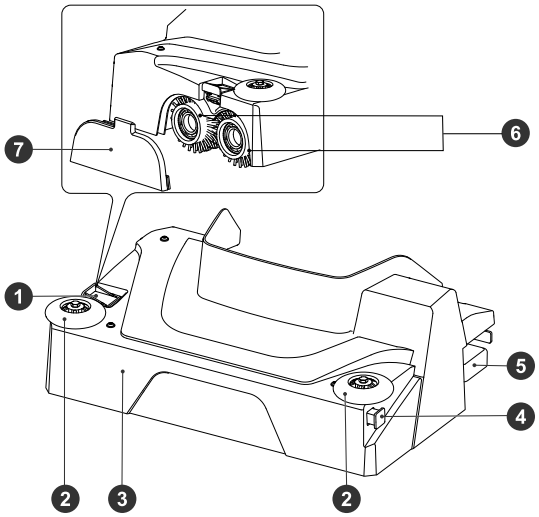
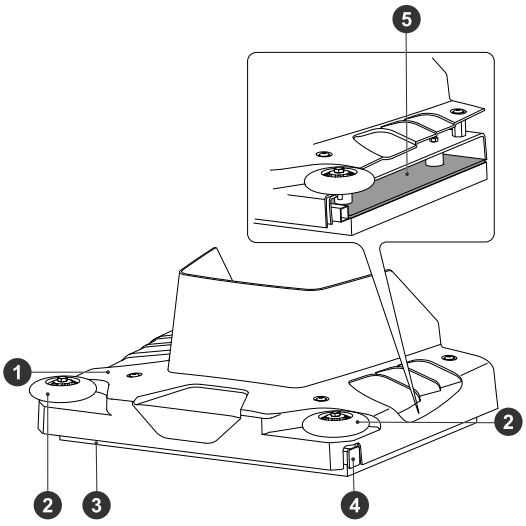
1 Ručka za vožnju
2 Sitasti filtar
3 Varijanta: nožna papučica za pribor agregata četki
4 Usisna mlaznica
5 Poluga za smanjenje pritiska četke / alata
6 Transportni kotač
7 Gumb za deblokiranje pretinca za baterije
8 Amortizer
9 Sklop četki
10 Prostor za automatsko doziranje
11 Dozator
12 Spremnik čiste vode
13 Gumb za deblokiranje poklopca spremnika
14 Spremnik prljave vode
15 Plovak (sredstvo za sprječavanje prepunjavanja spremnika za prljavu vodu)
16 Usisni filtar



1 Upravljačka ploča ili dodirni zaslon
2 Prekidač s ključem (isključivanje u nuždi)
3 Crijevo za pražnjenje prljave vode (crveni poklopac)
4 Filtar spremnika za čistu vodu
5 Fleksibilna cijev usisivača
6 Nožna papučica za usisnu mlaznicu
7 Crijevo za pražnjenje otopine za čišćenje (plavi poklopac)
8 Pribor (četka, jastučić itd.)
9 Element za namotavanje kabela
10 Indikator visine punjenja
11 Glavna sklopka za pokretanje stroja

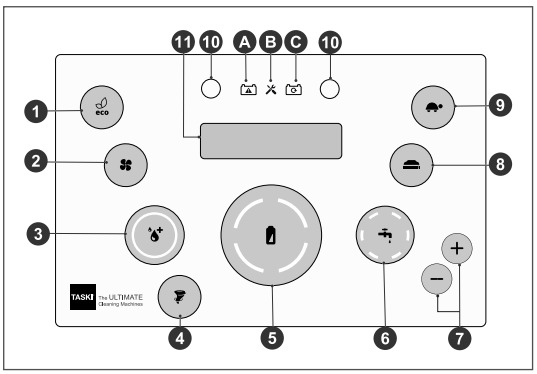
6 Konfiguracije

Jednostruka četka	Dvostruka četka
	
1 Sklop četki **2** Amortizer **3** Pribor (četka, jastučić itd.) **4** Prihvat alata	**1** Papučica za otpuštanje pribora **2** Sklop četki **3** Amortizeri **4** Pribor (četka, jastučić itd.) **5** Prihvat alata

Valjkaste četke	Okretna glava
	
1 Gumb za otpuštanje pribora **2** Amortizeri **3** Sklop četki **4** Kanal za raspodjelu **5** Spremnik za grubu prljavštinu **6** Pribor (četka, jastučić itd.) **7** Držač pribora	**1** Sklop četki **2** Amortizeri **3** Alat (jastučić) **4** Raspršivač vode/otopine za čišćenje **5** Prihvat alata

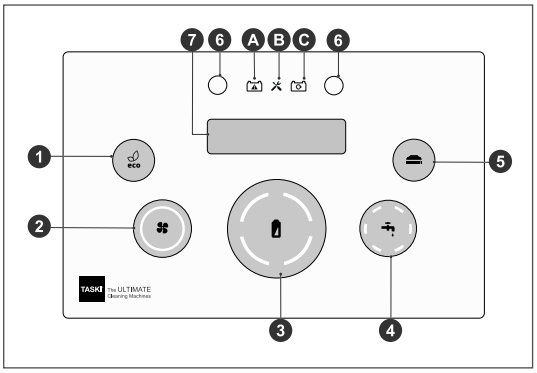
7 Pregled konstrukcije upravljačke ploče / dodirnog zaslona

Upravljačka ploča



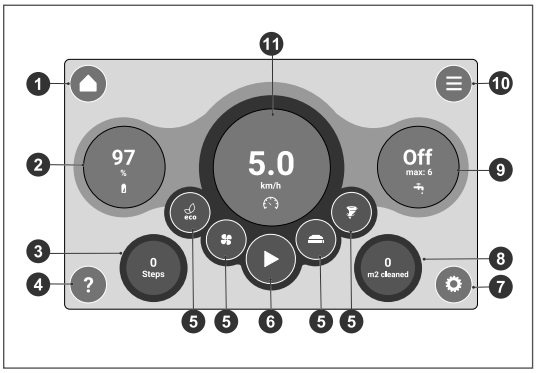
1	Tipka za uključivanje / isključivanje ECO načina rada
2	Tipka za uključivanje/isključivanje usisnog sklopa
3	Tipka za uključivanje / isključivanje sustava IntelliDose
4	Tipka za uključivanje / isključivanje načina Twister
5	Indikator stanja baterije
6	Tipka za uključivanje / isključivanje dovoda otopine za čišćenje
7	Tipke za količinu (+/-) za unos otopine za čišćenje
8	Tipka za uključivanje / isključivanje pogona alata
9	Tipka za uključivanje / isključivanje polaganog hoda stroja
10	Tipke za servis (namijenjene i za sustav za doziranje IntelliDose)
11	Zaslon
A	Prikaz „Kvar baterije/jedinice za opskrbu energijom“
B	LED indikator održavanja
C	Prikaz „Baterija se puni“

Upravljačka ploča ECO



1	Tipka za uključivanje / isključivanje ECO načina rada
2	Tipka za uključivanje/isključivanje usisnog sklopa
3	Indikator stanja baterije
4	Tipka za uključivanje / isključivanje dovoda otopine za čišćenje
5	Tipka za uključivanje / isključivanje pogona alata
6	Tipke za servis (namijenjene i za sustav za doziranje IntelliDose)
7	Zaslon
A	Prikaz „Kvar baterije/jedinice za opskrbu energijom“
B	LED indikator održavanja
C	Prikaz „Baterija se puni“

Zaslon osjetljiv na dodir



1	Početni zaslon
2	Indikator stanja baterije
3	Prikaz statistike (opcionalno)
4	Pomoć
5	Brzi odabir funkcija
6	Funkcije pokretanja / zaustavljanja
7	Postavke
8	Prikaz statistike (opcionalno)
9	Postavka otopine za čišćenje
10	Zaslon s proširenim postavkama
11	Postavka brzine vožnje

Na dnu zaslona osjetljivog na dodir nalaze se 3 indikatorska svjetla.



A	Zeleno označava da je baterija napunjena.
B	Narančasto označava da se baterija puni.
C	Crveno označava kvar baterije ili napajanja. Crveno označava da je potrebno redovno održavanje (nakon 550 sati).

8 Baterije

Dozvoljene baterije

Za pogon ovog stroja potrebne su vučne baterije (ne mokre, startne baterije ili baterije za uređaje). Preporučuju se čiste vučne baterije. Samo one jamče dugi vijek upotrebe.

Vučne baterije proizvode se kao zatvorene baterije i (VRLA) baterije koje nije potrebno održavati (Gel, AGM, PureLead, Lithium). Stroj se mora odgovarajuće podesiti za svaku konstrukciju i proizvođača. Svaka baterija ima različiti vijek upotrebe i različita obilježja snage.

Stroj i punjač programiraju se nakon umetanja baterija odnosno kod promjene tipa i/ili proizvođača baterija i prije stavljanja u pogon. Kriva postavka može dovesti do preuranjenog prestanka rada baterija.

UPOZORENJE Ne smiju se primjenjivati različite baterije te stare baterije zajedno s novim ili neispravnim baterijama.

UPOZORENJE Stare i/ili neispravne baterije moraju se stručno zbrinuti. Pogledajte informacije u odjeljku o zbrinjavanju u otpad.

Sigurnosne mjere za postupanje s baterijama


Baterije sadrže kiselinu. Tijekom održavanja, umetanja i vađenja mokrih baterija treba nositi zaštitne naočale.


Ako kiselina dospije u oči ili na kožu, isperite je s puno čiste vode. Nakon toga odmah potražite liječnika. Isperite odjeću vodom!


Tijekom punjenja baterija nastaje opasna smjesa plinova. Obvezno držite podalje od otvorene vatre i užarenih predmeta!


Zabranjeno pušenje.


Opasnost od dodira s korozivnim tvarima


Pozor! Polovi baterija uvijek su pod naponom, stoga ne odlažite predmete na baterije!


Priključne stezaljke ne smiju biti premošćene!

⚠ PAŽNJA Pazite na to da baterije uvijek budu čiste i suhe. Ako dođe do curenja kiseline ili vode, odmah obrišite tekućinu.

- Pritom nosite zaštitne rukavice.

⚠ PAŽNJA Baterije smiju ugrađivati samo ovlašteni Diverseyevi servisi ili stručne osobe, sukladno priključnoj shemi. *Greške tijekom ugradnje odnosno priključivanja mogu izazvati teške ozljede, eksplozije i velika oštećenja stroja i okoline.*

⚠ PAŽNJA Tijekom punjenja baterija treba voditi računa o dovoljnoj ventilaciji.

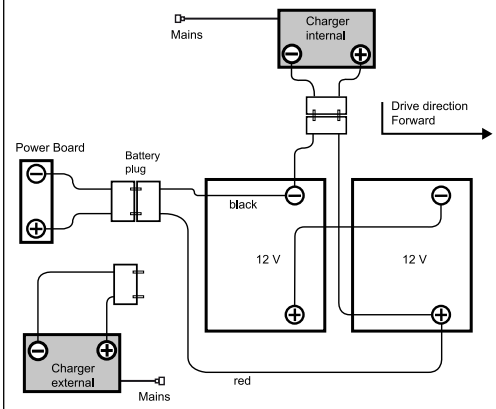
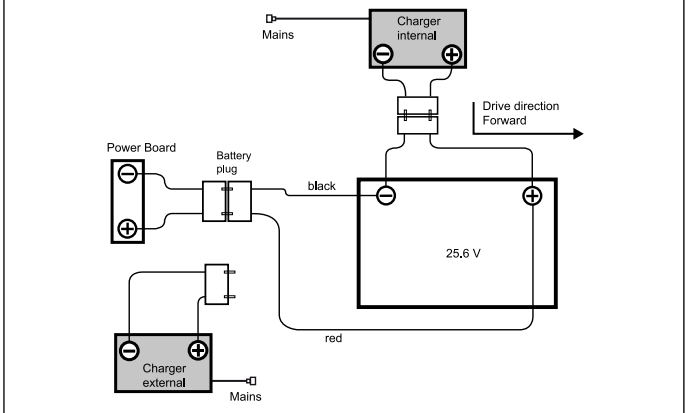
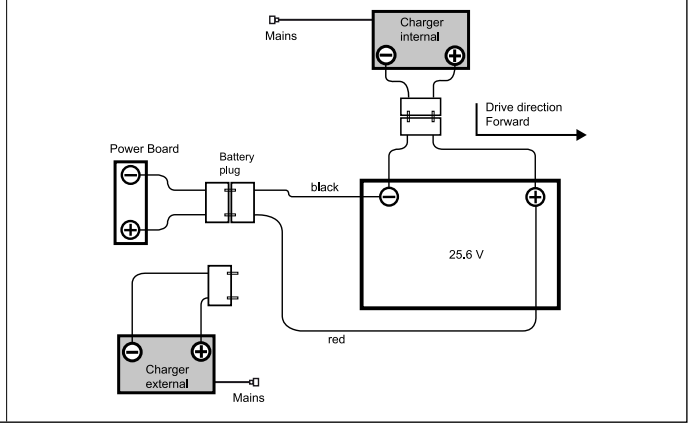
⚠ PAŽNJA Za vrijeme održavanja baterija, one moraju biti odvojene od stroja!

UPOZORENJE Pročitajte sigurnosno-tehnički list proizvođača baterija.

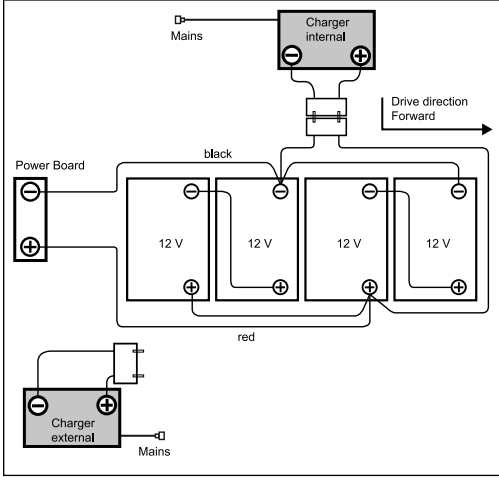
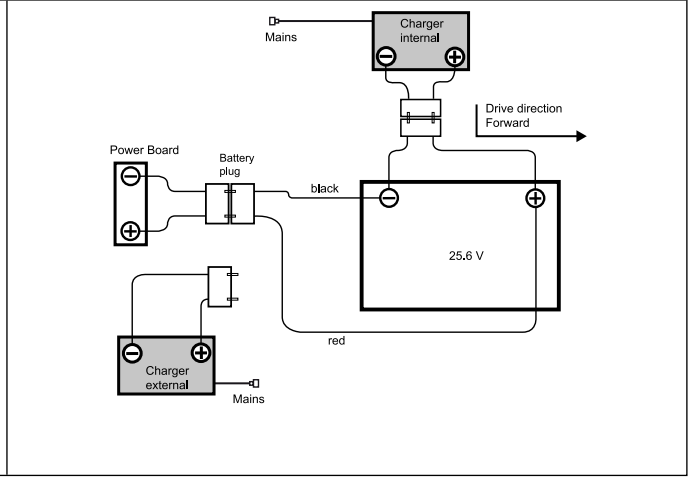
UPOZORENJE Dodatno uvažavajte pogonske propise proizvođača baterija.

Priključna shema za baterije

ULTIMAXX 1900

Gel baterija	Litijska baterija
	 

ULTIMAXX 2900

Gel baterija	Litijska baterija
	

U slučaju nužde

⚠ OPASNOST U slučaju nužde (neprikladan rad stroja) potrebno je izvući ključ.

Postupak punjenja

⚠ PAŽNJA Pridržavajte se upute za upotrebu proizvođača vanjskog punjača baterije.

⚠ PAŽNJA Svaki tip baterija i/ili proizvođač baterija zahtijeva drugačiju karakterističnu liniju punjenja. *Pogrešni način punjenja ili upotreba neodgovarajućeg punjača dovodi do preuranjenog prestanka rada ili brzog uništenja baterija.*

⚠ PAŽNJA Prilikom punjenja ne ostavljajte bateriju bez nadzora.

⚠ PAŽNJA Stalne kratkotrajne primjene uz ponovno punjenje nakon svakog korištenja mogu trajno oštetiti baterije.

- Približni pokazatelj: prije ponovnog punjenja mora biti potrošeno najmanje 20 % raspoloživog kapaciteta baterije.

⚠ PAŽNJA Da bi postigle svoj maksimalan životni vijek, vučne baterije moraju 2 puta tjedno proći kroz cjelokupan ciklus punjenja (12 – 16 sati).

⚠ PAŽNJA Prije zaustavljanja stroja na dulje vrijeme, baterije moraju proći cjelokupan ciklus punjenja. Nakon toga se punjač odvaja od stroja odnosno od mreže. Baterije se vremenom prazne. Ovisno o tipu, baterije se moraju iznova napuniti nakon 3-6 mjeseci.

- Prije vraćanja stroja u upotrebu, baterije bi ponovno trebale proći cjelokupan ciklus punjenja.

⚠ PAŽNJA Prije zaustavljanja stroja na dulje vrijeme izvucite ključ.

UPOZORENJE Opcionalni ugrađeni punjači prilagođavaju se veličini baterije i sadrže veći broj tvornički postavljenih krivulja punjenja ili ih podešava TASKI-jev servisni tehničar za preporučene baterije. Ovaj propis također se primjenjuje i na korištenje stacionarnih (vanjskih) punjača baterija. Ovaj propis također se primjenjuje i na korištenje stacionarnih (vanjskih) punjača baterija.

Postupak punjenja pomoću vanjskog punjača

⚠ OPASNOST Ne ukopčavajte punjač u stroj dok je pod naponom (uključeni punjač). *U suprotnom može doći do ozljeda korisnika zbog strujnog udara.*

⚠ PAŽNJA Kabeli za punjenje prenose visoke struje. Kod bilo kakvih znakova oštećenja na utikačima, kabelima ili priključcima uređaja, punjač baterije ne smije se koristiti.

- Povežite vanjski punjač baterije s utikačem stroja namijenjenim za punjenje baterije.

UPOZORENJE Pazite na to da je utikač umetnut do kraja kako bi se zajamčio dobar električni kontakt.

UPOZORENJE Provjerite je li ukopčani punjač započeo s postupkom punjenja.

UPOZORENJE Za vrijeme postupka punjenja sve su funkcije stroja deaktivirane.

Postupak punjenja pomoću (opcionalnog) onboard punjača baterija

⚠ PAŽNJA Stroj mora biti isključen. Izvucite ključ.

- Izvadite mrežni kabel i povežite ga s (inertno osiguranom) utičnicom.

Po završetku postupka punjenja

⚠ PAŽNJA Isključite punjač prije rastavljanja veze s baterijama. *Odvajanje uključenog punjača može izazvati eksploziju u prostoriji za punjenje baterija.*

- Kod (opcionalnih) onboard punjača baterija, pohranite mrežni kabel na za to predviđenom mjestu.
- Pobrinite se za to da kabel za punjenje bude na suhom mjestu i zaštićen od oštećenja.

Održavanje i njega otvorenih (mokrih) baterija

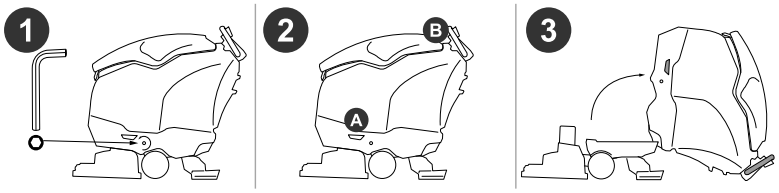
UPOZORENJE Briga za baterije koje ne treba održavati ograničena je na pridržavanje ispravnih postupaka punjenja i pravilno podešene krivulje punjenja.

Otvaranje pretinca za baterije radi održavanja

- Potrebno je isključiti stroj i izvaditi ključ.

⚠ PAŽNJA Prije otvaranja pretinca za baterije potrebno je uvjeriti se da su oba područja spremnika prazna.

- Spustite usisnu mlaznicu.



1. Na prednjoj strani stroja, lijevo i desno dolje, pronaći ćete gumb za deblokiranje pretinca za baterije. Odvrnite oba vijka i uklonite ih.
2. Postavite se lijevo od stroja i uhvatite pomoćnu bočnu ergonomsku ručku (A) jednom rukom, ručku za upravljanje (B) drugom.
3. Oprezno otvorite pretinac za baterije dok je ručka za vožnju prislonjena na pod.

⚠ PAŽNJA Nakon završetka održavanja, naginjanjem oprezno postavite spremnik u početni položaj i ponovno postavite vijke.

UPOZORENJE Ponovno podignite usisnu mlaznicu.

UPOZORENJE Ponovno umetnite ključ.

9 Prije stavljanja u pogon

Provjera isključivanja u nuždi

⚠ PAŽNJA Prekidač s ključem djeluje kao dio za isključivanje u nuždi i važan je sigurnosni element.

- Njezinu je funkciju stoga potrebno redovito provjeravati, u kratkim vremenskim razmacima i prije upotrebe stroja.

- Uključite stroj tako da umetnete prekidač s ključem.
- Uhvatite ručku za vožnju i namjestite ruke tako da vam rad sa strojem bude ugodan.
- Stroj pokrećete blagim pritiskom glavne sklopke za pokretanje stroja u smjeru vožnje.
- Tijekom vožnje izvadite prekidač s ključem.

⚠ PAŽNJA Na taj se način deaktiviraju sve funkcije stroja. *Stroj ne koči aktivno već vozi dok ne prijeđe u stanje mirovanja.*

- *Uvijek rukama držite ručku za vožnju sve dok se stroj potpuno ne zaustavi.*

⚠ OPASNOST Ako jedna od ovih funkcija nije moguća, stroj je prije stručnog popravka kod ovlaštenog TASKI-jevog servisnog partnera potrebno staviti izvan pogona.

Operator i Power User

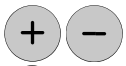
UPOZORENJE Stroj se isporučuje s crnim ključem koji vam omogućuje konfiguriranje stroja s postavkama za rukovatelja ili naprednog korisnika.

Napredni korisnik: može podešavati napredne osnovne postavke putem namjenskog izbornika.

Rukovatelj: može podešavati postavke potrebne za upotrebu stroja.

Izbornik Napredni korisnik (verzija s upravljačkom pločom)

UPOZORENJE Za aktiviranje izbornika Power User na upravljačkoj ploči potrebno je isključiti sve funkcije.

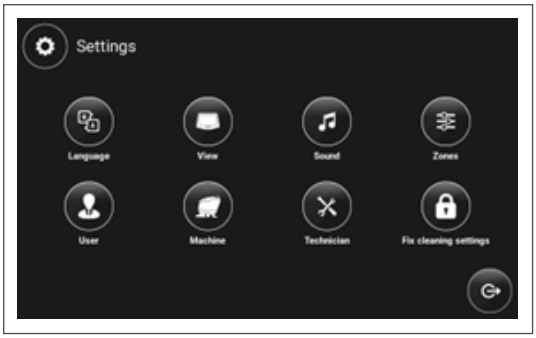
1. Uključite stroj
2. Pritisnite tipke  za količinu otopine za čišćenje (+/-) za pristup izborniku za napredne korisnike.
3. Pritisnite tipku  za odabir/promjenu željene funkcije. Pogledajte Popis postavki
4. Pritisnite tipku  za unos otopine za čišćenje za izlaz iz izbornika za naprednog korisnika.

Popis postavki

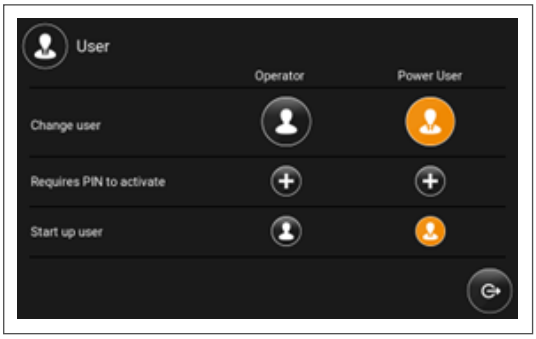
Izbornik naprednog korisnika nudi sljedeće postavke:

- Razina unosa otopine za čišćenje (od 1 do 6)
- Vrsta deterdženta (visoka koncentracija ili normalna)
- Razina deterdženta u otopini za čišćenje (od 1 do 6)
- Ograničenje brzine napredovanja/čišćenja (od 10 % do 100 %)
- Upravljanje radnim svjetlima (uključena ili isključena)
- Za strojeve s valjkastim četkama: razina otopine za čišćenje 6 (visoka ili normalna)

Profil naprednog korisnika „Power User“ i „Operator“ (verzija s dodirnim zaslonom)



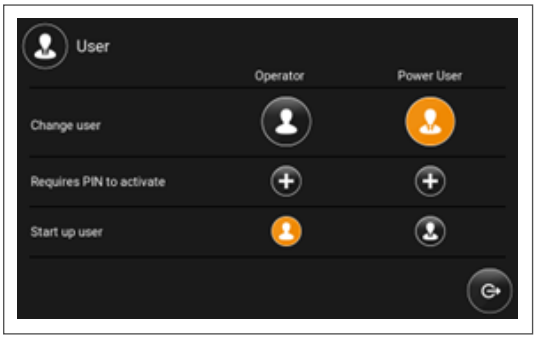
Prema zadanim postavkama, zaslon osjetljiv na dodir prikazuje sve izbornike i postavke dostupne za aktivni profil.



Kada se stroj uključi, profil naprednog korisnika već je aktivan.

- Odaberite „Start up user“ ->„Power User“.

Slučaj 1: profil rukovatelja aktivan je kada se stroj uključi. Profil naprednog korisnika može se aktivirati bez unosa PIN-a.

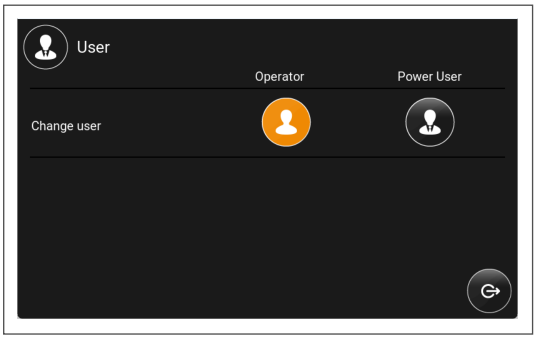


Ako je profil rukovatelja aktivan kada je stroj uključen, profil naprednog korisnika može se aktivirati bez unosa PIN-a.

Za postavljanje funkcija rukovatelja:

1. Uđite u izbornik „User“.
2. Odaberite „Start up user“ ->„Operator“.

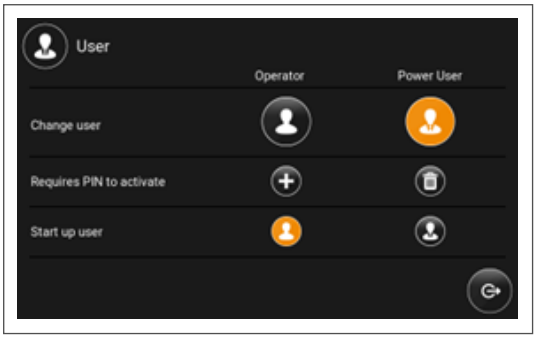
Sljedeći put kada se stroj ponovno pokrene, zaslon osjetljiv na dodir prikazat će samo funkcije dostupne rukovatelju.



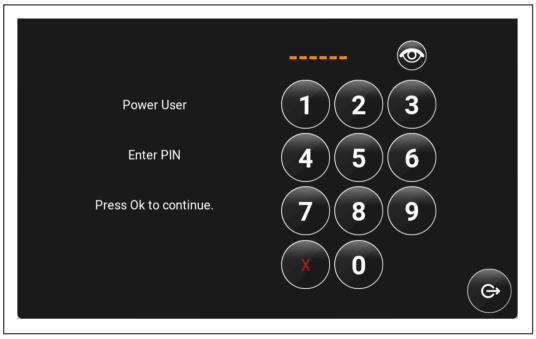
Za prebacivanje s profila rukovatelja na profil naprednog korisnika:

1. Uđite u izbornik „User“.
2. Odaberite profil „Power User“

Slučaj 2: profil rukovatelja aktivan je kada se stroj uključi. Profil naprednog korisnika može se aktivirati samo unosom PIN-a.

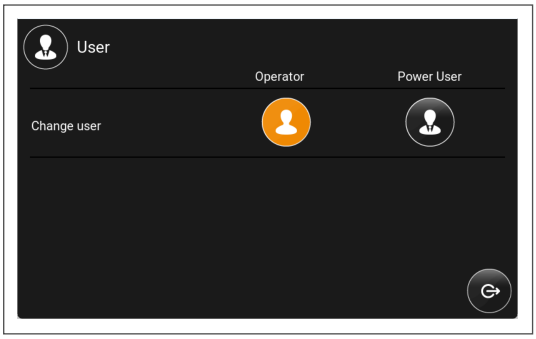


1. Uđite u izbornik „User“.
2. Pritisnite gumb + u polju „Requires PIN to activate“ da biste definirali PIN.



3. Definirajte PIN

Sljedeći put kada se stroj ponovno pokrene, zaslon osjetljiv na dodir prikazat će samo funkcije dostupne rukovatelju.

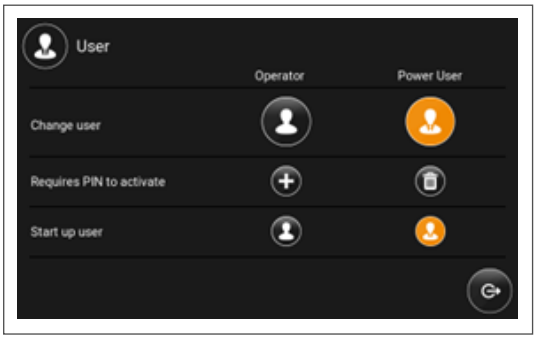


Za prebacivanje na profil naprednog korisnika:

1. Uđite u izbornik „User“.
2. Odaberite profil „Power User“.
3. Unesite PIN „Power User“.

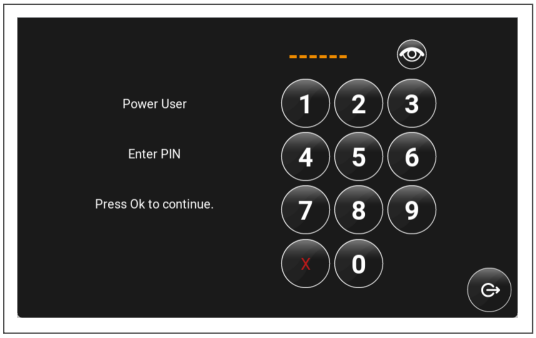
   Zaslon osjetljiv na dodir odmah prikazuje profil naprednog korisnika.

Zaštitite profil „Power User“ PIN-om.



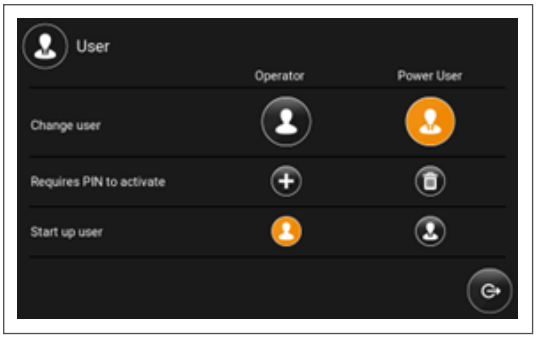
1. Uđite u izbornik „User“.
2. Pritisnite gumb + u polju „Requires PIN to activate“ kako biste definirali PIN (četiri do šest znamenki).
3. Odaberite „Start up user“ ->„Power User“.

Profil naprednog korisnika sada je zaštićen PIN-om.



Sljedeći put kada se uređaj ponovno pokrene, zaslon osjetljiv na dodir zahtijevat će PIN za korištenje uređajem.

Zaštitite profil „Rukovatelj“ PIN-om.



1. Uđite u izbornik „User“.
2. Pritisnite gumb + u polju „Requires PIN to activate“ kako biste definirali PIN (četiri do šest znamenki).
3. Odaberite „Start up user“ ->„Operator“.

Profil rukovatelja sada je zaštićen PIN-om.

Sljedeći put kada se uređaj ponovno pokrene, zaslon osjetljiv na dodir zahtijevat će PIN za korištenje uređajem.

Zaštitite profile „Operator“ i „Power User“ PIN-om

S ovom postavkom, stroj je uvijek zaključan. Potrebno je unijeti PIN za otključavanje profila rukovatelja i naprednog korisnika. Zaslon osjetljiv na dodir prikazat će profil rukovatelja ili naprednog korisnika na temelju unesenog PIN-a.

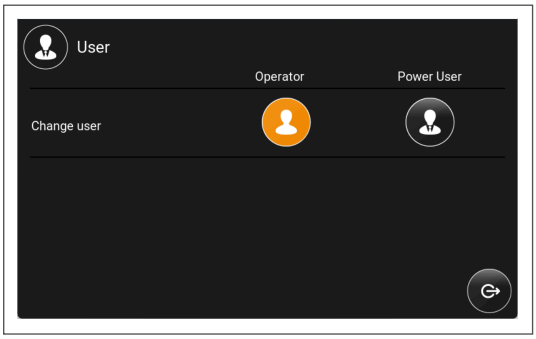
Evo nekoliko smjernica za PIN:

- Sustav podržava dva PIN-a, jedan za profil rukovatelja i jedan za profil naprednog korisnika.
- PIN definira krajnji korisnik.
- Krajnji korisnik odgovoran je za sigurno čuvanje PIN-a.
- PIN može sadržavati četiri do šest znamenki
- PIN za profil rukovatelja i naprednog korisnika ne može biti isti.



1. Uđite u izbornik „User“.
2. Pritisnite gumb + u polju „Requires PIN to activate“-> „Power User“ kako biste definirali PIN za profil „Power User“ (četiri do šest znamenki).
3. Pritisnite gumb + u polju „Requires PIN to activate“-> „Operator“ kako biste definirali PIN za profil „Operator“ (četiri do šest znamenki).
4. Odaberite „Start up user“ ->„Operator“.

Sljedeći put kada se uređaj ponovno pokrene, zaslon osjetljiv na dodir zahtijevat će PIN za korištenje uređajem.

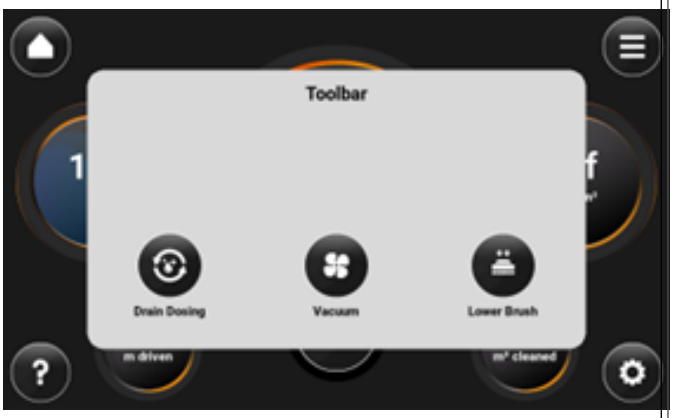
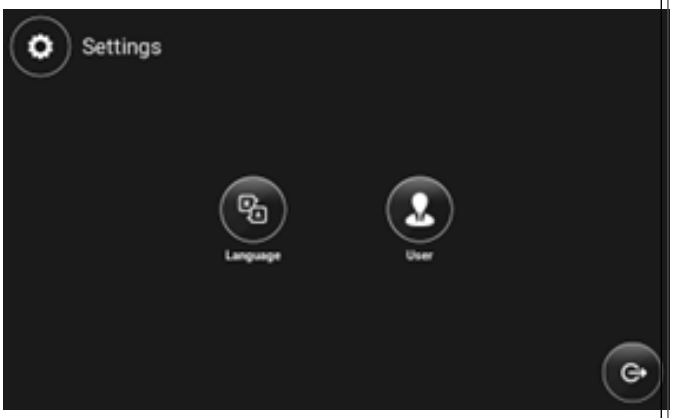
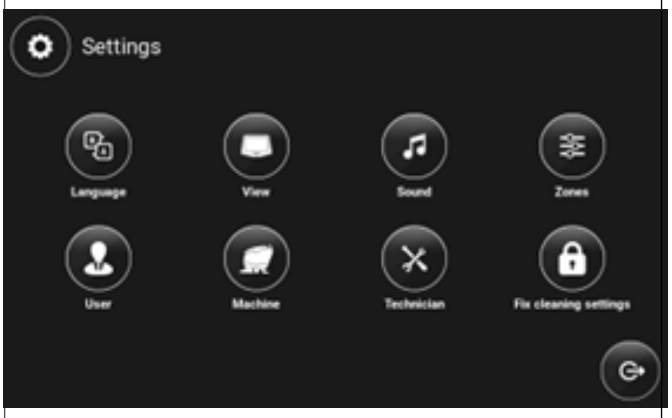


Ako je aktivan prikaz „Operator“, možete se prebaciti na prikaz " „Power User“:

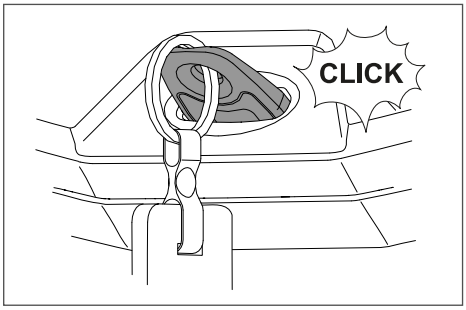
1. Uđite u izbornik „User“.
2. Odaberite profil „Power User“.
3. Unesite PIN za profil „Power User“.

Zaslon osjetljiv na dodir odmah prikazuje profil naprednog korisnika.

Različiti prikazi za profile "Operator" i "Power User"

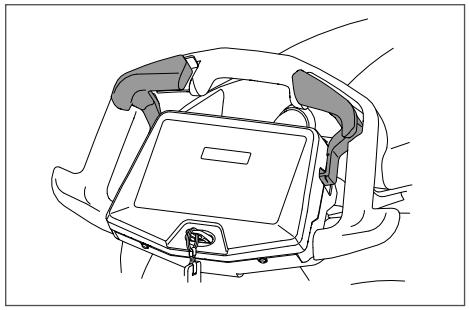
Prikaz profila Operator	Prikaz profila Power User
Glavni prikaz je isti.	
	
Za profil rukovatelja dostupno je manje funkcija.	
	
Za profil rukovatelja dostupno je manje postavki.	
	

Hod pomicanja



- Uključite stroj (sklopka s ključem).

Uhvatite ručku za vožnju i namjestite ruke tako da vam rad sa strojem bude ugodan.



- Pokrenite stroj laganim pritiskom upravljačke tipke; stroj se zaustavlja otpuštanjem upravljačke tipke.

Umetanje pribora

Prije umetanja provjerite:

- da četkica nije ispod crvene oznake (pramen čekinja) i da duljina čekinja nije manja od 1 cm.
- istrošenost i čistoća abrazivnog jastučića.

⚠ PAŽNJA Ne koristite četke koje su dosegle svoju granicu istrošenosti. Indikacija istrošenosti je duljina crvenog pramena čekinja. Ne koristite jastučiće koji su istrošeni li prljavi. Koristite isključivo originalne TASKI alate. *Neuvažavanje tih pravila može dovesti do manjkavih rezultata čišćenja ili oštećenja obloga.*

Razina s jednostrukim i dvostrukim diskovima

- Smjestite alat ispod agregata za alat.
- Uključite stroj.

  Indikatori će nakratko zasvijetliti.

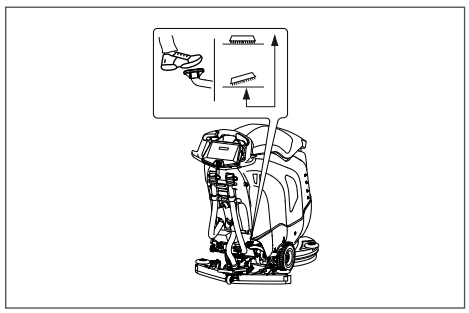
Varijanta: automatsko spuštanje četke

- Pritisnite sigurnosni ključ za uključivanje/isključivanje pogona pribora.

  Tijekom spuštanja, pogonska jedinica četke počinje lagano pulsirati. Ovim postupkom alat se centrira i spaja.

  Indikator  *zasvijetli.*

Varijanta: nožna papučica



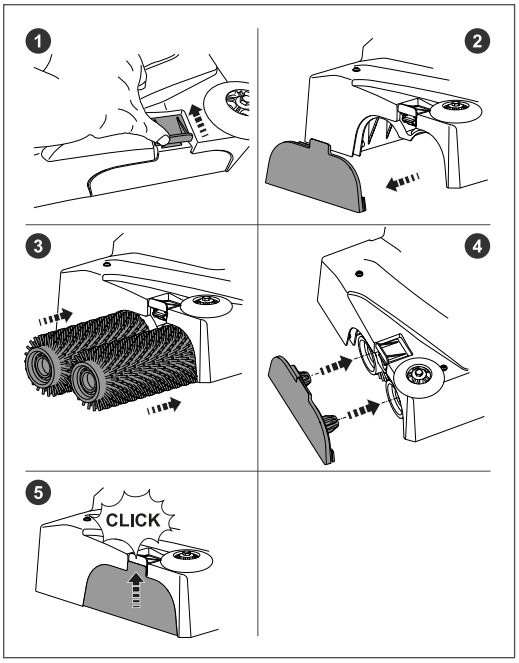
- Deblokirajte nožnu polugu i polako spustite alat.

Tijekom spuštanja, pogonska jedinica četke počinje lagano pulsirati. Ovim postupkom alat se centrira i spaja.

Indikator pogona pribora zasvijetli.

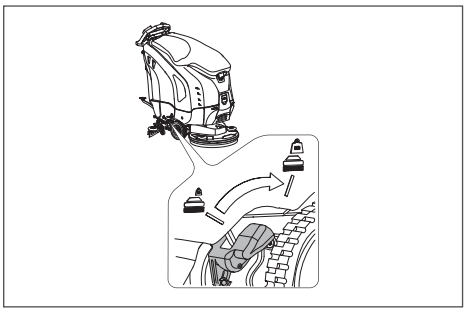
UPOZORENJE Kada je četka spuštena, laganim pokretima stroja unaprijed i unatrag moguće je olakšati spajanje.

Razina s valjkastim četkama



Podešavanje pritiska četke

Ručno spuštanje četki



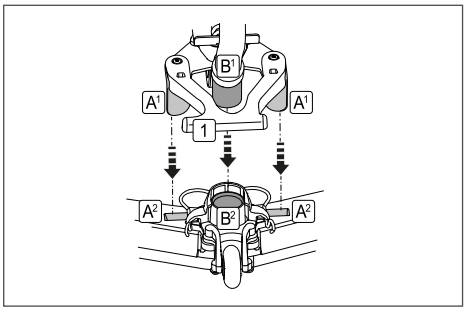
- Pritiskom na polugu moguće je ručno podesiti pritisak četki.

UPOZORENJE Pritisak četki može se podesiti samo kada je agregat četki podignut.

Elektroničko spuštanje četki (samo dodirni zaslon)

- Uključite stroj
- Na zaslonu dolje desno odaberite postavke ⚙.

Montaža usisne mlaznice

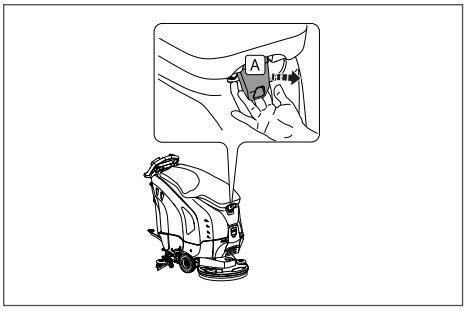


- Namjestite usisnu mlaznicu [A2] ispod držača mlaznica [A1].
- Pritišćite nožnu polugu [1] prema dolje dok se držač mlaznice ne uglavi.
- Nataknite usisno crijevo [B1] na nastavak mlaznice [B2].

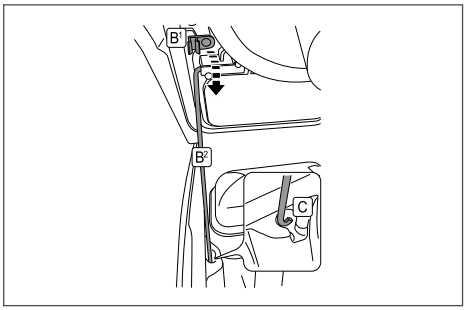
Punjenje spremnika za čistu vodu

⚠ PAŽNJA Maksimalna dozvoljena temperatura vode 60 °C / 140 °F.

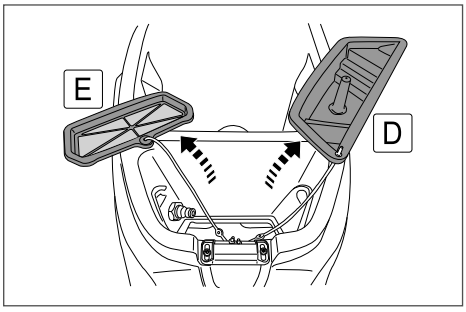
- Diversey preporučuje korištenje hladne vode budući da vruća voda u kontaktu s tlom odmah poprima temperaturu tla i stoga od nje nema nikakve koristi.
- Stroj mora biti isključen.



- Posegnite u otvor između poklopca spremnika i spremnika i povucite ručku za deblokiranje [A].



- Otvorite poklopac spremnika.
- Okretanjem izvucite okvir zglobnog spoja za podizanje [B2] iz držača [B1] i postavite ga u udubljenje spremnika [C].



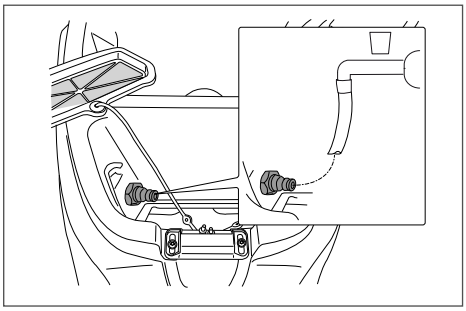
- Uklonite čašicu za doziranje [D] i sito za čistu vodu [E].

- Ulijte vodu u spremnik za čistu vodu.

  Maksimalna dopuštena razina punjenja. Pogledajte Pregled konstrukcije strojeva.

- Okretanjem ponovno postavite okvir zglobnog spoja za podizanje u držač te nagnite poklopac spremnika kako bi postigao početni položaj i pritišćite ga prema dolje dok se ne blokira.

Spremnik za čistu vodu napunite pomoću filtra za zaštitu od poplave (Aquastop)



- Nataknite crijevo za vodu na filtar za zaštitu od poplave (Aquastop).
- Ulijte vodu u spremnik za čistu vodu.

Doziranje

⚠ PAŽNJA Kod rukovanja kemijskim proizvodima obvezno je nošenje rukavica, zaštitnih naočala i odgovarajuće radne (zaštitne) odjeće!

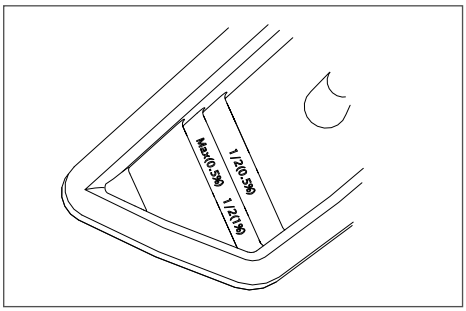
⚠ OPASNOST Upotrebljavajte samo kemijske proizvode koje je preporučio Diversey i obvezno uvažavajte informacije o proizvodima. *Upotreba neprikladnih proizvoda (između ostalog i proizvoda koji sadrže klor, kiseline i otapala) može ugroziti zdravlje i uzrokovati znatna oštećenja stroja.*

UPOZORENJE Za precizno doziranje upotrebljavajte skalu na dozirnoj posudi.

- Oznaka razine punjenja na spremniku odgovara oznaci na dozirnoj posudi. Vrsta stroja naznačena je također i na dozirnoj posudi!

Podaci na pakiranju proizvoda	Zapremina spremnika	Dozator
0,5%	1/2	1 x 1/2
	MAKS.	1 x MAKS.
1%	1/2	1 x MAKS. (2 x 1/2)
	MAKS.	2 x MAKS.

Primjena dozirne posude



- Pomoću dozirne posude dodajte izmjerenu količinu proizvoda u vodu spremnika za čistu vodu.

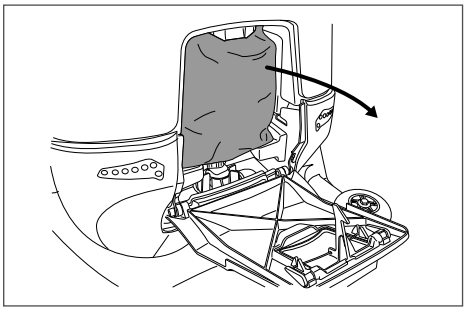
- Lagano podignite poklopac spremnika.
- Okretanjem ponovno postavite okvir zglobnog spoja za podizanje u držač.
- Zatvorite poklopac spremnika.
- Spremnik blokirate laganim pritiskanjem prednjeg dijela poklopca spremnika.

Automatsko doziranje (opcionalno)

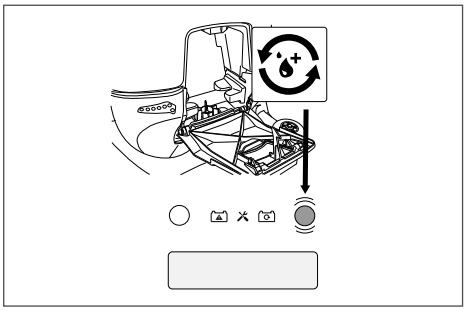
UPOZORENJE TASKI nudi i opciju automatskog doziranja (IntelliDose). Ona se može i naknadno montirati.

- Obratite se korisničkoj službi.

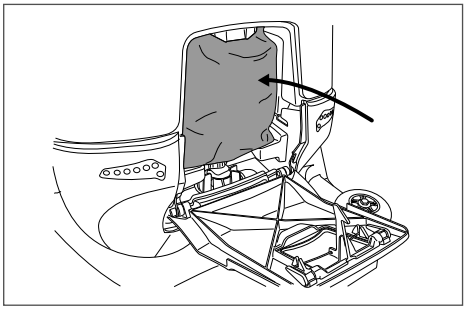
Punjenje / pražnjenje sustava IntelliDose



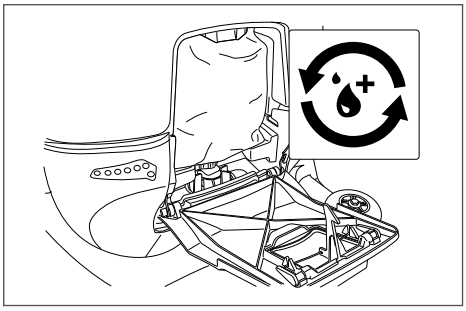
- Otvorite poklopac sustava za automatsko doziranje i izvadite vrećicu s koncentratom.



- Pritisnite i 2 sekunde držite pritisnutom tipku IntelliDose.
- Ponovno pritisnite tipku IntelliDose kako biste dospjeli na postavke pražnjenja sustava.
- Potvrdite početak pražnjenja tako da pritisnete desnu tipku za servis.



- Umetnite novu vrećicu s koncentratom i zatvorite poklopac sustava za automatsko doziranje.



- Napunite sustav pritiskom na tipku IntelliDose.
- Punjenje sustava traje otprilike 18 sekundi.

UPOZORENJE Sustav IntelliDose sada je spreman za rad.

- Uzmite u obzir postavke koncentrata i visokog koncentrata u sljedećem odjeljku.

Postupak prije čišćenja

⚠ PAŽNJA Uklonite sve predmete (drvene i metalne dijelove itd.) s površine za čišćenje. *Alati se mogu oštetiti izbacivanjem rotirajućih predmeta u daljinu, što uzrokuje ozljede ljudi i imovine.*

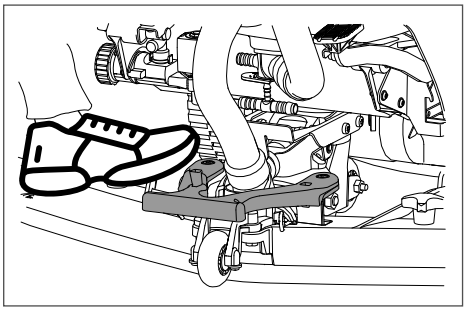
10 Početak rada

⚠ PAŽNJA Za vrijeme rada s ovim strojem uvijek nosite obuću s protukliznim potplatom i prikladnu radnu odjeću!

UPOZORENJE Kako bi se zajamčilo sigurno upravljanje, tijekom pogona stroja uvijek držite obje ruke na volanu / ručki za vožnju.

⚠ PAŽNJA Prije početka rada, na slobodnom prostoru probno pokrenite stroj i napravite probni krug kako biste se upoznali s načinom rada stroja!

⚠ PAŽNJA Postoji li prilikom korištenja stroja opasnost od pada predmeta, potrebno je poduzeti zaštitne mjere sukladno nacionalnim propisima ili se pridržavati mjera određenih propisima.



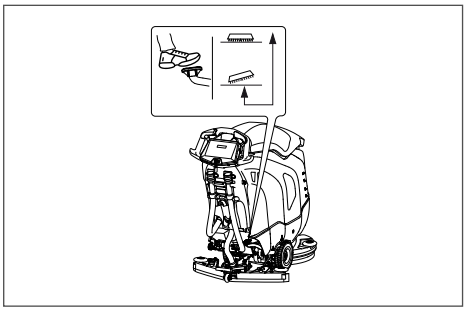
- Spustite usisnu mlaznicu.

Varijanta: automatsko spuštanje četke (opcija ULTIMAXX Premium)

- Pritisnite tipku  pokretanja agregata četki (uključivanje/isključivanje).

Varijanta: nožna papučica

- Deblokirajte nožnu polugu i polako spustite alat.



Početak čišćenja

1. Uključite stroj (umetnite ključ).

   Indikatori će nakratko zasvijetliti.

2. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje usisnog sklopa.

   Indikator će zasvijetliti i pokrenut će se usisni motor.

3. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje dovoda otopine za čišćenje.

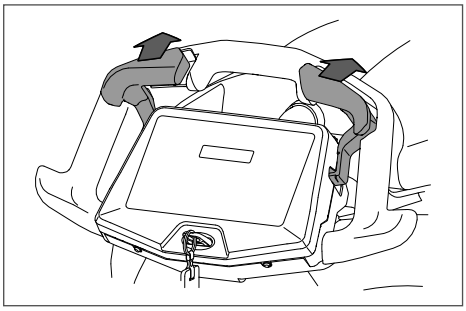
   Indikator svijetli.

   Dovod otopine za čišćenje pokreće se kad se alati počnu rotirati.

4. Odaberite željenu dozu pritiskom na tipke + − za unos količine otopine za čišćenje.

UPOZORENJE Diversey preporučuje održivi rad pomoću utvrđivanja točne količine proizvoda za doziranje.

Upotreba prevelikih ili premalih doza proizvoda dovodi do nezadovoljavajućih rezultata čišćenja.



- Stroj pokrećete blagim pritiskom glavne sklopke za pokretanje stroja u smjeru vožnje.

Rad pomoću jastučića Twister

- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje načina Twister da biste upotrijebili funkciju Twister.

Prilikom aktivacije tipke Twister, vrši se sljedeće podešavanje:

- Aktivira se manji pritisak četki.
- Aktivirana je razina vode 2. (Razina vode ostaje podesiva.)
- Funkcija spore vožnje je aktivirana. (Moguće je isključiti funkciju spore vožnje te individualno prilagoditi brzinu)
- Aktivira se maksimalna usisna snaga.
- Deaktivira se funkcija IntelliDose.

Funkcija isključivanja kod prekida korištenja

UPOZORENJE U slučaju prekida korištenja, stroj se nakon 5 minuta samostalno isključuje. Tijekom tih 5 minuta:

- ni u kojem slučaju nije dopušteno rukovanje četkama.
- rukovatelj se ne smije udaljiti od stroja toliko da ga više ne vidi.
- samo se usisna mlaznica smije očistiti uklanjanjem usisanih predmeta ili predmeta koji su zaglavili.
- rukovatelj se smije udaljiti samo u svrhu oslobađanja radnog područja, pod uvjetom da i dalje može vidjeti stroj.

Kapacitet baterije - kraj pogonske pripravnosti

Indikator stanja baterije daje informaciju o raspoloživom trajanju rada.

- Ako crveni prikaz na zaslonu počne treperiti, preostalo je još oko 2 minuta vremena za preostale radove.
- Kod strojeva s funkcijom automatskog spuštanja četke isključuje se motor četke i podiže agregat četke. Kod strojeva s nožnom polugom isključuje se motor četke i agregat za alat ostaje na podu.
- Crveni prikaz na zaslonu mijenja se u stalno svjetlo.
- Tada vam je preostalo još 10 minuta da odvezete stroj do stanice za punjenje. Nakon toga stroj se automatski isključuje.
- Za ponovno stavljanje u pogon potrebno je u potpunosti napuniti baterije.

Metode čišćenja

Metoda izravnog rada: pranje i usisavanje u jednom koraku.

Metoda neizravnog rada: nanošenje otopine za čišćenje, pranje i usisavanje u više radnih ciklusa.

UPOZORENJE U određenim slučajevima, specijalna kombinacija podne obloge/onečišćenja i proizvoda za čišćenje može imati negativan utjecaj na rukovanje strojem.

- Pomoću opcionalnih kotača moguće je poboljšati vučnu izvedbu stroja na podu. Molimo da se obratite svojem TASKI-jevom savjetniku za klijente.

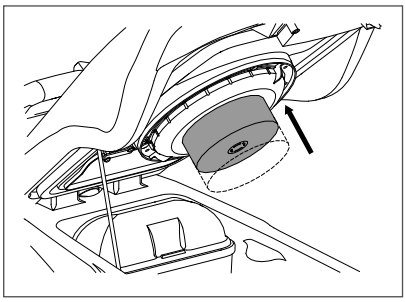
Dolijevanje otopine za čišćenje

⚠ PAŽNJA Rad bez otopine za čišćenje može prouzročiti oštećenje podnih obloga.

- Stroj mora biti isključen.
- Otvorite poklopac spremnika.
- Napunite vodom spremnik čiste vode; pogledajte odjeljak „Punjenje spremnika čiste vode“.
- Dodajte proizvod za čišćenje pomoću dozirne posude.
- Zatvorite poklopac spremnika.

Pražnjenje prljave vode iz spremnika

Pun spremnik za prljavu vodu:



- Kada je spremnik za prljavu vodu pun, usisni filtar uvlači plovak.

Na to Vam ukazuje promjena zvuka radi povećanja broja okretaja usisnog uređaja kao i zadržavanje vode na podu.

- Ispraznite spremnik za prljavu vodu, pogledajte odjeljak „Pražnjenje i čišćenje spremnika za prljavu vodu i spremnika za čistu vodu“

11 Završetak rada

- Pritisnite tipku  za uključivanje/isključivanje dozatora otopine.

Dovod otopine za čišćenje se zaustavlja.

- Pomaknite se još nekoliko metara kako bi se pribor nakratko okretao; tako ćete izbjeći naknadno „kapanje“.

  Osobito važno kod TASKI kontaktnih jastučića!

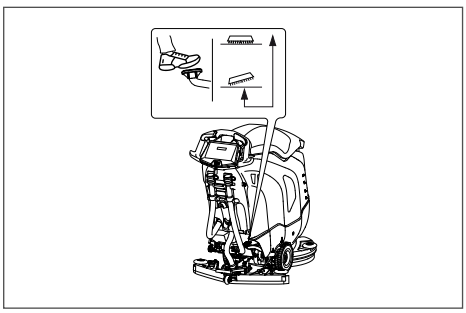
Varijanta: automatsko spuštanje četke (opcija ULTIMAXX Premium)

- Pritisnite sigurnosni ključ za uključivanje/isključivanje pogona pribora.

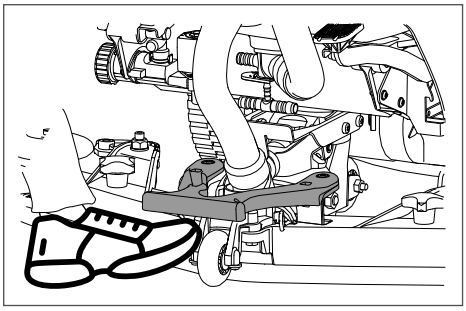
Indikator zasvijetli  *, agregat četke se zaustavlja i podiže.*

- Vozite još nekoliko metara da biste usisali preostalu prljavu vodu.

Varijanta: nožna papučica



- Za podizanje alata pritišćite nožnu polugu prema dolje dok se ne uglavi.
- Vozite još nekoliko metara da biste usisali preostalu prljavu vodu.



- Podignite usisnu mlaznicu.

Pustite da usisni agregat dalje radi dok se ne usiše preostala prljava voda u crijevu.

- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje usisnog agregata.

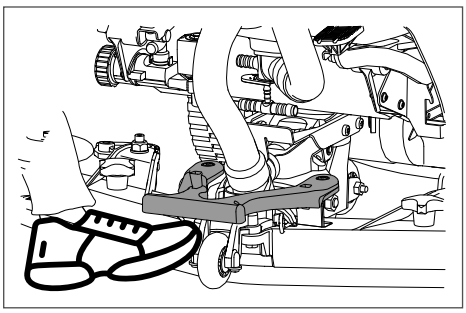
Indikator će zasvijetliti i zaustavit će se motor usisnog agregata

- Isključite stroj.

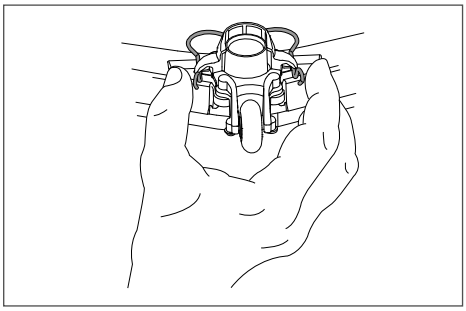
⚠ PAŽNJA Pri sljedećim koracima u postupcima pražnjenja i čišćenja stroj uvijek mora biti isključen (izvucite ključ).

Uklanjanje i čišćenje usisne mlaznice

- Skinite usisno crijevo s nastavka mlaznice.



- Podignite usisnu mlaznicu nogom.



- Pritisnite opruge za zatvaranje. Na taj način oslobađate usisnu mlaznicu, tako da je možete izvaditi iz držača mlaznice.

- Očistite usisnu mlaznicu pomoću četkice pod mlazom tekuće vode.

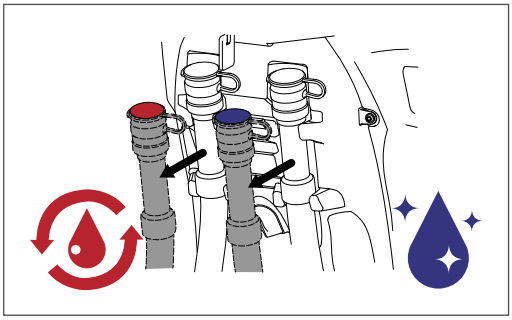
UPOZORENJE Samo uz očišćene i neoštećene lamele može se postići optimalan rezultat usisavanja!

Ispraznite i očistite spremnik za prljavu vodu i spremnik za čistu vodu.

UPOZORENJE Prljavu vodu ili otopinu za čišćenje potrebno je zbrinuti sukladno nacionalnim propisima.

UPOZORENJE Za vrijeme pražnjenja spremnika prljave vode pridržavajte se propisa o osobnoj zaštitnoj opremi prema uputama proizvođača sredstva za čišćenje.

Postupite na sljedeći način:

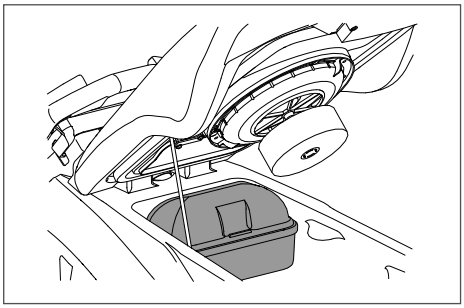


- Izvadite crijevo za pražnjenje iz držača.

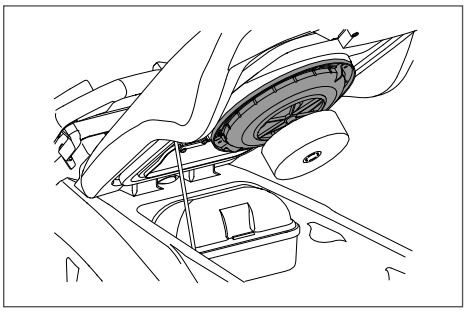
- Otvorite crveni ili plavi poklopac do visine pogodne za rukovanje, polako spustite kraj crijeva i ispraznite spremnik za prljavu vodu ili spremnik za čistu vodu.

Očistite spremnik za prljavu i spremnik za čistu vodu.

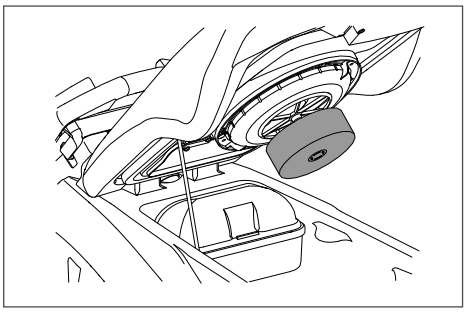
- Okretanjem izvucite okvir zglobnog spoja za podizanje iz držača i postavite ga u udubljenje spremnika.
- Čistom vodom temeljito isperite spremnik za prljavu vodu i spremnik za čistu vodu.



- Izvadite sitasti filtar (žuto), ispraznite ga i temeljito isperite pod mlazom tekuće vode.



- Uklonite usisni filtar (žuto), obrišite prljavštinu krpom ili je uklonite mekom četkicom.



- Provjerite ispravnost rada plovka.

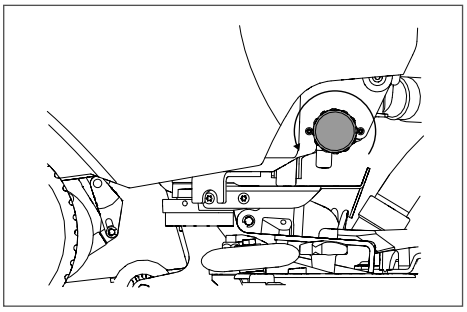
- Nakon pražnjenja ponovno priključite crveni i plavi poklopac te objesite crijeva natrag na držač.
- Ponovno montirajte (žutu) košaru za grubu prljavštinu i usisni filtar.

⚠ PAŽNJA Začepljeni usisni filtar može pogoršati usisni učinak.

Očistite filtar spremnika za čistu vodu

⚠ PAŽNJA Filtar spremnika za čistu vodu očistite nakon svakog završetka rada. *Začepljeni filtri mogu spriječiti dovod deterdženta i time oštetiti pod. Stroj mora biti isključen (glavni prekidač).*

- Ponovno montirajte (žutu) košaru za grubu prljavštinu i usisni filtar.



- Odvrnite filtar spremnika za čistu vodu i uklonite ga.
- Temeljito ga isperite čistom vodom.

UPOZORENJE Filtar je postavljen niže od ispusnog otvora spremnika. Pri odvrtanju filtra iscurit će preostala količina otopine za čišćenje.

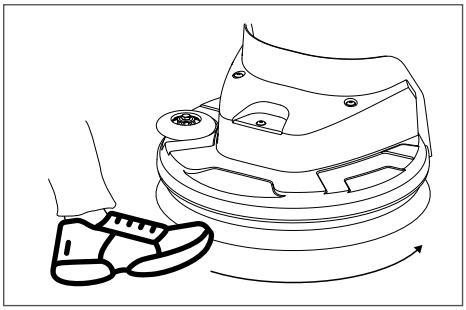
- Ponovno postavite i zavrnite filtar.

Odstranite alat i očistite ga

UPOZORENJE Očistite pribor nakon svakog završetka ciklusa čišćenja.

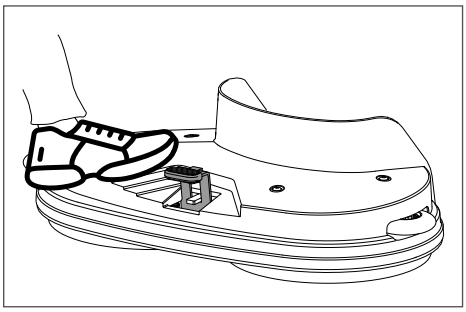
- Stroj mora biti isključen.

Razina s jednostrukim diskovima



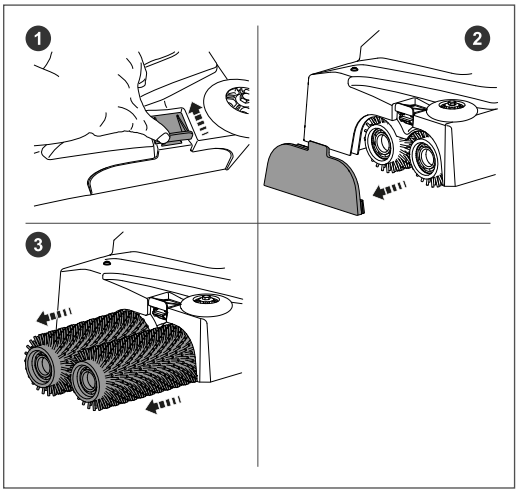
- Pomoću noge, okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, izvucite alat iz spojke alata.

Razina s dvostrukim diskovima

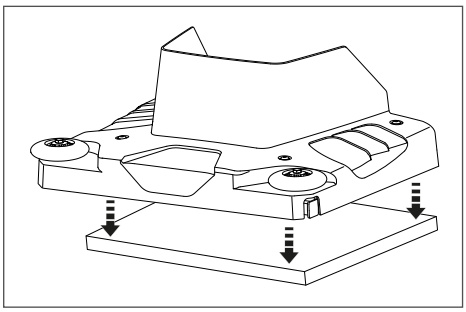


- Nogom snažno pritisnite otvor za izbacivanje alata.

Razina s valjkastim četkama



Razina s ekscentrom



- Rukom izvucite orbitalni jastučić iz orbitalne naprave za prihvat jastučića.

- Izvadite alate i očistite ih pod mlazom tekuće vode.

Čišćenje stroja

⚠ PAŽNJA Nikada ne čistite stroj visokotlačnim peračem ili vodenim mlazom. *Voda koja prodre u stroj može dovesti do znatnih oštećenja mehaničkih ili električnih dijelova.*

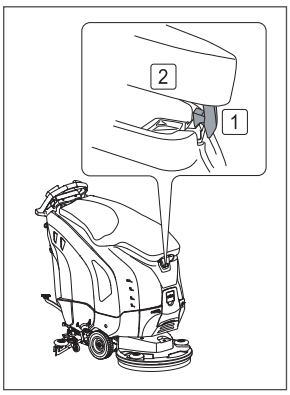
- Prebrišite stroj vlažnom krpom.

Skladištenje / parkiranje stroja (izvan pogona)

⚠ PAŽNJA Stroj mora biti isključen. Izvucite ključ.

UPOZORENJE Stroj se skladišti s podignutom usisnom mlaznicom, podignutim alatom i otvorenim poklopcem spremnika. *Na taj se način spremnik može osušiti. Na taj se način sprječava nastanak plijesni i neugodnih mirisa.*

⚠ PAŽNJA Nikada ne skladištite stroj s ispražnjenim baterijama. *Time se baterije nepovratno oštećuju.*



- Otvorite poklopac spremnika, oprezno pritisnite napravu za deblokiranje poklopca spremnika [1] prema unutra i spuštajte poklopac spremnika [2] dok ne nalegne na spremnik.

12 Servis, održavanje i njega

Održavanje stroja preduvjet je za njegovo besprijekorno funkcioniranje i dug radni vijek.

⚠ PAŽNJA Ovaj stroj smije se podizati samo pomoćnim sredstvima (npr. podizno postolje, rampa itd.). *Zbog velike težine stroja može doći do ozljeda prilikom podizanja.*

⚠ PAŽNJA Smiju se koristiti samo TASKI originalni dijelovi, a u suprotnom korisnik gubi sva prava koja proizlaze iz jamstva i odgovornosti za proizvod.

UPOZORENJE Kako bi se isključilo nenamjerno aktiviranje funkcija stroja, prije radova održavanja potrebno je

- isključiti stroj,
- izvući ključ.

Objašnjenje znakova:

◊ = tijekom svakog završnog čišćenja

◊◊ = tjedno

◊◊◊ = mjesečno

⌂ = radno svjetlo

Aktivnost	◊	◊◊	◊◊◊	⌂	Stranica
Punjenje baterija	●				Baterije
Dolijte destiliranu vodu (mokre baterije). Pridržavajte se uputa proizvođača baterija u servisnoj knjižici!		●			Održavanje i njega otvorenih (mokrih) baterija
Ispraznite i očistite spremnik za prljavu vodu i spremnik za čistu vodu	●				Ispraznite i očistite spremnik za prljavu vodu i spremnik za čistu vodu.
Očistite sve žuto označene dijelove	●				Završetak rada
Očistite pribor	●				Odstranite alat i očistite ga
Očistite usisnu mlaznicu, provjerite jesu li lopatice istrošene i po potrebi ih zamijenite	●				Zamjena lamela
Očistite stroj vlažnom krpom	●				Čišćenje stroja
Očistite brtve na poklopcu spremnika, provjerite imaju li brtve napukline i po potrebi ih zamijenite	●				-

Aktivnost	◊	◊◊	◊◊◊	⌂	Stranica
Provjera i po potrebi zamjena HEPA filtra	●				-
Program održavanja / servisiranja koje provodi Diverseyjev servisni tehničar				●	-

Intervali održavanja

Strojevi TASKI visokokvalitetni su strojevi, koje su radi Vaše sigurnosti tvornički ispitali ovlašteni kontrolori. Nakon duljeg korištenja, električni i mehanički elementi podliježu trošenju i starenju.

- *Radi očuvanja pogonske sigurnosti stroja i pripravnosti za rad, servis je potrebno obaviti nakon 250 radnih sati ili barem jednom godišnje.*

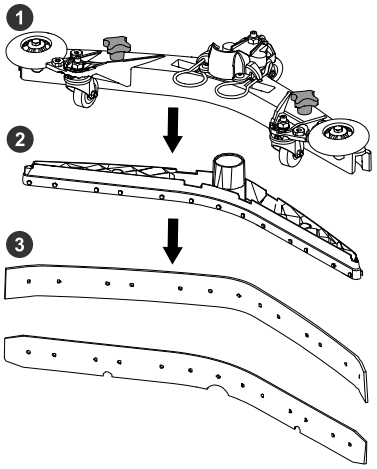
Napomena:*u slučaju izvanrednog opterećenja i/ili nedostatnog održavanja, potrebno je skratiti interval između dva servisa.*

Služba za klijente

Kada nas kontaktirate zbog smetnji u pogonu ili neke narudžbe, uvijek nam navedite oznaku tipa i broj stroja.

Te ćete podatke pronaći na označnoj pločici svog stroja. Na posljednjoj stranici ove upute za upotrebu pronaći ćete adresu Vama najbližeg TASKI-jevog servisnog partnera.

Zamjena lamela



- Odvrnite zvjezdaste ručke (1), izvucite tijelo lamela (2) iz tijela mlaznice i izvadite lamele (3)
- Sada možete okretati lamele ili ih zamijeniti.
- Ponovno utaknite tijelo lamela (2) u tijelo mlaznice i zavrnite zvjezdaste ručke (1).

Dodjela lamela

	br.	Artikl
1	4133961	**Usisna mlaznica 720 mm**
2	4134004	**Usisna mlaznica 820 mm**
3	4134207	**Usisna mlaznica 920 mm**

Standardni brisači

		Usisna mlaznica		
br.	**Lamela**	**1**	**2**	**3**
4133980	56/3x764 prednja	**x**		
4133981	56/4x820 stražnja	**x**		
4134201	56/4x875 prednja		**x**	
4134202	56/4x930 stražnja		**x**	
4134378	56/3x980 prednja			**x**
4134379	56/4x1040 stražnja			**x**

Opcionalni brisači

br.	Lamela	Usisna mlaznica		
		1	2	3
4134767	56/3x764 prednja	x		
4134770	56/3x764 prednja	x		
4134749	56/4x820 stražnja	x		
4134768	56/3x875 prednja		x	
4134771	56/3x875 prednja		x	
4134750	56/4x930 stražnja		x	
4134769	56/3x980 prednja			x
4134772	56/3x980 prednja			x
4134751	56/4x1040 stražnja			x

13 Kvarovi

Kvar	Mogući uzrok	Otklanjanje kvara	Stranica
Neispravan stroj nije moguće uključiti	Stroj isključen	Uključite stroj	Početak rada
	Glavni osigurač neispravan	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
	Aktiviran mehanizam za imobilizaciju ili postoji greška u upravljačkom sustavu	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
	Baterije su prazne ili neispravne ili je punjač baterija neispravan	Napunite baterije Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	Postupak punjenja
	Baterije neispravne	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
Agregat četki ili usisni agregat ne mogu se isključiti	Greška u sustavu elektronike ili na upravljačkoj ploči	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
Četka se ne okreće	Pogon četke isključen	Pritisnite tipku Četka	Početak rada
	Glavni osigurač neispravan	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
	Motor se okreće, alat se ne okreće	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
Loš usisni učinak. Pod ostaje mokar Ne usisava se prljava voda	Usisni agregat isključen	Pritisnite tipku usisnog agregata	Početak rada
	Usisno crijevo nije nataknuto	Nataknite usisno crijevo	Prije stavljanja u pogon
	Usisna mlaznica nije na podu	Provjeriti funkciju ovjesa za usisne mlaznice	Početak rada
	Istrošene lamele	Zamijenite lamele	Zamjena lamela
	Začepljeno crijevo ili mlaznica (npr. komadići drva, ostaci tkanina)	Uklonite strana tijela	Uklanjanje i čišćenje usisne mlaznice
	Začepljen usisni filtar	Uklonite strana tijela	Završetak rada
	Indikator usisnog agregata svijetli, ali usisivač ne radi	Obratite se ovlaštenom servisnom centru Diversey	
Usisni agregat se isključuje	Spremnik s prljavom vodom je pun	Pražnjenje spremnika za prljavu vodu	Završetak rada
	Spremnik za prljavu vodu je uprljan	Očistite spremnik za prljavu vodu	Završetak rada
Nedovoljno istjecanje otopine za čišćenje	Spremnik s otopinom za čišćenje je prazan	Prekontrolirajte spremnik s otopinom za čišćenje	Prije stavljanja u pogon
	Postavljena premala doza otopine za čišćenje	Podesite količinu otopine za čišćenje pomoću tipke +/-.	Početak rada
	Isključena tipka za otopinu za čišćenje	Pritisnite tipku za otopinu za čišćenje	Početak rada

14 Tehnički podaci

ULTIMAXX 1900

Konfiguracija	SD43	SD50	DD55	DD65	RB55	RB65	OB50	Jedinica
Učinkovitost	1935	2250	2475	2925	2475	2925	2250	m/s^2
Širina usisne mlaznice	72		82			92	82	cm
Duljina stroja	122	125	120	126	121	122	123	cm
Širina stroja	49	54	60	70	64	74	53	cm
Visina	111							cm
Težina stroja spremnog za upotrebu	188	192	194	196	204	206	197	kg
Nazivni napon	24V							DC
Nominalna snaga	1340				1590		990	W
Kapacitet spremnika za čistu vodu (+/-5 %)	43							l

Vrijednosti utvrđene u skladu s IEC 60335-2-72

Konfiguracija	SD43	SD50	DD55	DD65	RB55	RB65	OB50	Jedinica
Težina stroja s gel baterijama	146	150	151	154	162	165	155	kg
Težina stroja s litijskim baterijama	134	138	140	143	151	153	143	kg
Razina zvučnog tlaka	<70							dB(A)
Faktor nesigurnosti KpA	2.5							dB(A)
Ukupna vrijednost vibracija	<2,5							m/s^2
Faktor nesigurnosti K	0.25							m/s^2
klasa zaštite IP	IPX3							
Klasa zaštite	III							

ULTIMAXX 2900

Konfiguracija	SD50	DD55	DD65	RB55	RB65	OB50	Jedinica
Učinkovitost	2250	2475	2925	2475	2925	2250	m/s^2
Širina usisne mlaznice	82	92					cm
Duljina stroja	150	144	149	144	144	147	cm
Širina stroja	54	60	70	65	75	58	cm
Visina	113						cm
Težina stroja spremnog za upotrebu	275	283	286	287	289	286	kg
Nazivni napon	24V						DC
Nominalna snaga	1340			1590		990	W
Kapacitet spremnika za čistu vodu (+/-5 %)	63						l

Vrijednosti utvrđene u skladu s IEC 60335-2-72

Konfiguracija	SD43	SD50	DD55	DD65	RB55	RB65	OB50	Jedinica
Težina stroja s gel baterijama	146	150	151	154	162	165	155	kg
Težina stroja s litijskim baterijama	134	138	140	143	151	153	143	kg
Razina zvučnog tlaka	<70							dB(A)
Faktor nesigurnosti KpA	2.5							dB(A)
Ukupna vrijednost vibracija	<2,5							m/s^2
Faktor nesigurnosti K	0.25							m/s^2
klasa zaštite IP	IPX3							
Klasa zaštite	III							

15 Pribor i opcije

Kod	Opis pribora	jednostruka četka		dvostruka četka		valjkasta četka		okretna glava
		43 cm	50 cm	2x28 cm	2x33 cm	55 cm	65 cm	50 cm
7510829	Tanjur 43 cm	x						
8504750	Četka najlonska 43 cm	x						
8504780	Četka za ribanje 43 cm	x						
8504800	Četka za ribanje za isprani beton 43 cm	x						
7510830	Tanjur 50 cm		x					
8504770	Četka najlonska 50 cm		x					
8505130	Četka najlonska, abrazivna 50 cm		x					
8505120	Četka za ribanje za isprani beton 50 cm		x					
7510634	Tanjur 28 cm			2x				
7519395	Četka najlonska 28 cm			2x				
7510632	Četka za ribanje za isprani beton 28 cm			2x				
7510633	Četka za ribanje 28 cm			2x				
7515515	Tanjur 33 cm				2x			
7515516	Četka najlonska 33 cm				2x			
7515517	Četka za ribanje za isprani beton 33 cm				2x			
7515518	Četka za ribanje 33 cm				2x			
7524966	Valjkasta četka, 55 cm					2x		
7524979	Valjkasta četka, za isprani beton 55 cm					2x		
7524982	Valjkasta četka, 65 cm						2x	
7524983	Valjkasta četka, za isprani beton 65 cm						2x	
7524967	Držač jastučića za okretnu glavu							x
211985	Zeleni ekscentrični (Twister) jastučić							x
7524965	HEPA 13 filtar	x	x	x	x	x	x	x
7525084	Auto FillStop	x	x	x	x	x	x	
8502830	Crijevo za punjenje s priključkom za vodu i armaturom – Revoflow, univerzalno	x	x	x	x	x	x	
7525083	IntelliDose	x	x	x	x	x	x	x
7525081	IntelliTrail 2.0	x	x	x	x	x	x	x
7525082	IntelliTouch	x	x	x	x	x	x	x
	Različiti jastučići (poliesterski, smeđi, plavi, crveni i kontaktni jastučići)	x	x	x	x			x

Dodatna oprema

Kod	Opis dodatne opreme
4132200	Okretni kotač 50/20 za usisnu mlaznicu
4133994	Adapter podesiv po visini za okretni kotač 50/20
4031060	Sigurnosna matica M10 za okretni kotač 50/20
4132091	Rešetkasti vijci za okretni kotač 50/20
4027970	Disk 10,5/20x2 za okretni kotač 50/20
4135504	Kotač 100/40 nježno crveni
4135150	Jedinica kotača

16 Prijevoz i zbrinjavanje

Transport

⚠ UPOZORENJE Ovaj stroj smije se podizati samo pomoćnim sredstvima (npr. podizno postolje, rampa itd.).

UPOZORENJE Transportirajte stroj u uspravnom položaju.

UPOZORENJE Pazite na to da stroj u transportnom vozilu bude čvrsto svezan i osiguran.

Zbrinjavanje

UPOZORENJE Stroj i opremu nakon stavljanja izvan pogona treba stručno zbrinuti u skladu s nacionalnim propisima. *Diverseyev servisni partner Vam u tome može pomoći.*

Baterije

⚠ UPOZORENJE Prije nego što ih stručno zbrinete, baterije je potrebno izvaditi iz stroja. *Istrošene baterije potrebno je ekološki zbrinuti u skladu s EU smjernicom 2006/66/EZ ili određenim nacionalnim propisima.*

AT

Diversey Austria Trading GmbH
Concorde Business Park 1/ D2/9
2320 Schwechat
Tel (43) 1 605 57 0

BE

Diversey Belgium BVBA
Haachtsesteenweg 672
1910 Kampenhout
Tel (32) 16 61 77 77

CH

Diversey Europe B.V., Utrecht
Zweigniederlassung Münchwilen
Eschlikonerstrasse
9542 Münchwilen
Tel (41) 71 969 27 27

CZ

Diversey Ceska republika, s.r.o
K Hájum 1233/2
155 00 Praha 5
Tel (420) 296 357 460

DE

Diversey Deutschland GmbH & Co. OHG
Mallaustrasse 50-56
68219 Mannheim
Tel (49) 0800 82 75 473

DK

Diversey Danmark ApS
Frydenlundsvej 30
2950 Vedbaek
Tel +45 70 10 66 11

ES

Diversey España S.L.
Avenida Conde Duque, Nave 5
28343 Valdemoro, Madrid
Tel (34) 902 01 11 06

FI

DiverseySuomi Oy
Lemminkäisenkatu 46
20520 Turku
Tel +358 20 747 42 30

FR

Diversey (France) S.A.S.
201 rue Carnot
94120 Fontenay-Sous-Bois
Tel +33 1 45 14 76 76

GB

Diversey Limited
Weston Favell Centre
NN3 8PD Northampton
Tel +44 800 52 55 25

GR

Diversey Hellas S.A.
1a Pierias St. & Mesologgiou
14451 Metamorfossi, Attica
Tel +30 21 0638 5900

HU

Diversey Kft.
Puskás Tivadar út 6
2040 Budaors
Tel +36 23 509 100

IT

Diversey S.P.A.
Strada Statale 235 Lodi-Crema,
26010 Bagnolo Cremasco (CR)
Tel +39 039 959 11 50

NL

Diversey Operations Europe B.V.
De Corridor 4
3621ZB Breukelen
Tel +31 (0) 30 247 68 85

NO

Solenis Norway AS
Postboks 2051 -
Vika 0125, Oslo
Tel +47 94 02 21 83

PL

Diversey Polska Sp. Z o.o.
Aleje Jerozolimskie 134
02-211 Warszawa
Tel +48 22 328 10 12

PT

Diversey Portugal-Sistemas de Higiene e Limpeza Unipessoal Lda
Rua Victor Câmara Edifício Q61 D. Amélia, 1° andar, Lado B Quinta da Fonte
2770-229 Paço de Arcos
Tel (351) 2 191 57 000

RO

Diversey Romania S.R.L.
Strada Banul Antonache 40 - 44 etajul 5,
Sector 1, Bucuresti, 011665
Tel 0800 8000 81

RU

LLC Diversey
Premises III, Floor 2
24 D, Smol´naya Str. - 125445 Moscow
Tel +7 (495) 970-1797

SE

Diversey Sverige AB
Liljeholmsvägen 18
117 61 Stockholm
Tel +46 (0)8 77 99 300

SK

Diversey Slovensko s.r.o
Rybničná 40
831 06 Bratislava
Tel +421 2 4445 4895

SL

Diversey d.o.o.
Trzaska cesta 37a
2000 Maribor
Tel +386 2 320 7000

TR

Diversey Türkiye
Bar. Mah. Ihlamur Bulvarı No:3/67
Ağaoğlu My NewWork K:7
Ataşehir/İstanbul - Türkiye
Tel +90 216 578 64 00

US

Diversey
415 Cascade Pointe Boulevard
Charlotte, NC
USA, 28277
Tel +1 980-221-3235

CA

Diversey
3755 Laird Road Mississauga, Ontario
CANADA L5L 0B3
Tel 1-800-827-5487

TASKI®

Diversey Europe Operations B.V.
De Corridor 4
3621ZB Breukelen
Netherlands

ULTIMAXX 1900 2900
Istruzioni per l'uso / 12092-13 3925 | HR
© 2023 Diversey Europe Operations B.V.